

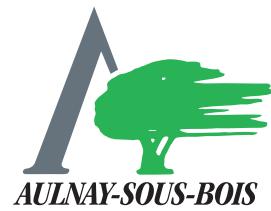


LE MAGAZINE DES HABITANTS D'AULNAY-SOUS-BOIS WWW.AULNAY-SOUS-BOIS.FR

PORTRAIT D'ISABELLE COBOS-FORSTER PAGE 21

Cette artiste aulnaysienne qui met des notes de musique dans sa peinture prépare pour le mois d'avril une exposition sur les musiciens du conservatoire.

OXYGÈNE

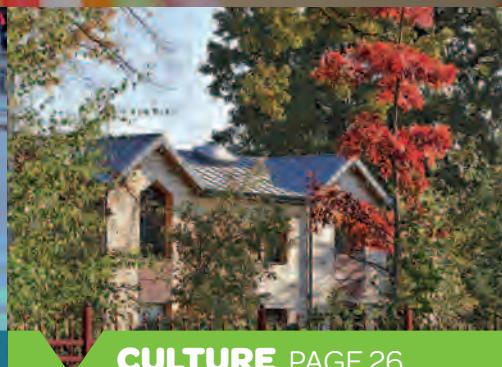
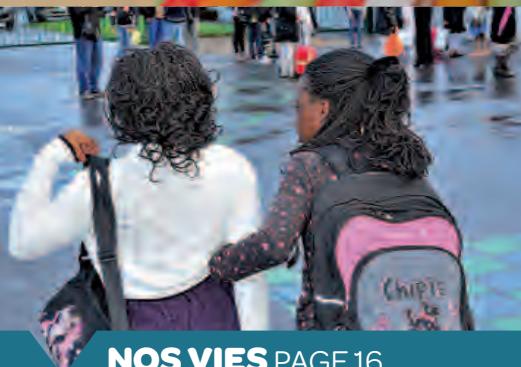


BIMENSUEL N° 160 LUNDI 13 SEPTEMBRE 2012



DOSSIER PAGE 4

Rentrée colorée pour les associations



NOS VIES PAGE 16

Tour d'horizon de la rentrée scolaire 2012-2013

CULTURE PAGE 26

À la découverte du patrimoine aulnaysien

SPORT PAGE 23

L'ASN surfe sur le succès des Jeux olympiques de Londres

ACTUALITÉ



Rentrée décisive pour l'avenir des salariés de PSA

Mardi 4 septembre, les 3 500 salariés du site de production d'Aulnay retrouvent le chemin de l'usine. Une rentrée qui rime avec mobilisation et détermination.



La ville affiche son soutien

Depuis le mois d'août, la municipalité a tenu à faire part de son soutien en déployant sur le fronton de l'hôtel de ville une banderole de plus de 10 mètres sur laquelle est inscrite « La ville d'Aulnay-sous-Bois solidaire des salariés de PSA ».

Les salariés n'étaient pas dupes : annoncer la fermeture de l'usine à quelques jours des vacances estivales se voulait un coup de semonce supplémentaire de la part de la direction. Aussi, dès le 12 juillet, personnel et syndicats avaient d'ores et déjà anticipé la rentrée de septembre. Une rentrée qui pour Pascal Rivière, salarié au service qualité, « va être chaude. La mobilisation sera très forte et très suivie. Il va falloir être en forme ». Même son de cloche chez Jean-Pierre Mercier, délégué CGT, qui déclare vouloir « faire la guerre à la direction pour sauver [les] emplois ». Si, en raison d'une semaine de chômage partiel, la rentrée a été décalée au 4 septembre, le calendrier d'actions reste le même.

Une première assemblée générale est donc prévue le jour de la reprise afin de déterminer le *modus operandi*. Mais les salariés attendent surtout le rapport de l'expertise sur le plan de restructuration voté en comité central d'en-

treprise et dont les conclusions devraient être connues le 15 octobre. En effet, un groupe de travail formé par l'ensemble des syndicats va s'entretenir avec l'expert pour essayer de trouver des pistes alternatives à la fermeture du site à l'horizon de 2014 et la suppression de 3 300 postes consécutives à cette décision. Quoi qu'il en soit, les syndicats ne s'interdisent rien et entendent bien multiplier les initiatives, de manifestations en régime « stop and go » (alternance entre périodes de fabrication et d'arrêt), en passant par le blocage net de la production.

Vers le vote d'une délibération

Du côté de la municipalité, l'heure est également au soutien et à la mobilisation. La ville compte bien utiliser toutes les armes dont elle dispose pour faire en sorte de maintenir les emplois et la vocation industrielle du site.



Le rapport du gouvernement sera remis le 11 septembre

Initialement prévu pour être rendu le 31 juillet, le rapport d'étape sur la situation de PSA Peugeot-Citroën a finalement été reporté au 11 septembre et le rapport définitif ne devrait arriver qu'au début du mois d'octobre. Le mardi 11 septembre, l'intersyndicale et le maire Gérard Sécura et de nombreux élus locaux se rendront à Bercy pour prendre connaissance des premières conclusions du rapport. Celui-ci, commandé par Arnaud Montebourg, ministre du Redressement productif, permettra, selon le ministre, de « dégager un diagnostic précis, rigoureux et partagé sur la situation réelle du groupe PSA ». Ce travail, dont le retard s'explique à cause de la fermeture des usines au mois d'août, a été confié à Emmanuel Sartorius, expert du Conseil général de l'économie, de l'industrie, de l'énergie et des technologies. Un autre rapport, commandé par les syndicats au cabinet Secafi (*lire en page 2*) et visant le plan de PSA, annoncé par Philippe Varin le 12 juillet, sera présenté le 15 octobre.

Comme il l'avait annoncé au mois de juillet, le maire Gérard Sécura tient fermement à rappeler que la ville dispose d'un droit du sol, qui rendrait toute spéculation foncière impossible, mais également pour maintenir la vocation industrielle du site. En effet, actuellement, plus de 120 hectares de terrain ne sont pas exploités par le groupe automobile, ce qui accélère la réflexion déjà entamée, et ce, quelle que soit l'issue du conflit. Une délibération pour établir un périmètre d'étude devrait donc être votée lors du conseil municipal de rentrée, qui aura lieu le 13 septembre.

Bien évidemment, l'autre priorité est de soutenir les salariés aulnaysiens du site. Des salariés que le maire a déjà rencontrés à plusieurs reprises. Une table ronde avec certains syndicats pourrait également être programmée lors du Forum des associations le 8 septembre.

Philippe Ginesy

PAROLE DE SALARIÉE



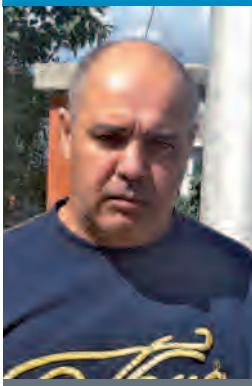
FATIMA GARRY,
employée du comité
d'entreprise

« Nous avons le devoir de nous battre »

« J'aborde la reprise du travail avec beaucoup d'appréhension pour ce qui va se passer par la suite. Je suis à l'usine depuis plus de dix ans, et pour la première fois je suis inquiète à l'idée de rentrer. Avec deux enfants, la perspective de perdre mon emploi d'ici 2014

est loin d'être rassurante, d'autant que je me vois mal faire l'aller-retour Aulnay-Poissy chaque jour. Pour autant, il ne faut pas que les salariés se laissent abattre. Nous avons le devoir de nous battre jusqu'au bout pour défendre notre usines et nos emplois. »

PAROLE DE SALARIÉ



TAHAR TAOUIL,
ouvrier cariste
en logistique

« Inquiet mais pas résigné »

« Malgré les vacances qui ont pu faire retomber la pression du mois de juillet, la rentrée s'annonce comme une nouvelle bataille. Nous allons renouveler les opérations pour nous faire entendre, non plus de la direction, mais du gouvernement. On l'a bien vu avec les salariés de Continental, les opérations "coup de poing" ne paient pas. »

Il faut que les parlementaires prennent des mesures et fassent voter des lois pour que les entreprises qui font des bénéfices ne puissent pas licencier. J'ai trois enfants, et je viens de faire construire à Aulnay-sous-Bois, ce qui induit naturellement des crédits qu'il faut bien rembourser. Je suis inquiet mais pas résigné. »



CHIFFRES CLÉS

3300

C'est le nombre de salariés travaillant aujourd'hui sur le site.

9 000

C'est le nombre d'emplois, avec les sous-traitants, qui vont être supprimés.

400

C'est le nombre de familles aulnaysiennes touchées.

5,5 millions

C'est, en euros, le manque à gagner pour la ville établi sur trois ans, soit l'équivalent de deux crèches.

160

C'est, en hectares, la superficie de l'usine PSA à Aulnay.

1973

C'est l'année où la production a démarré sur le site d'Aulnay.

DOSSIER



Pour la seconde année consécutive, le Forum se tiendra au stade du Moulin-Neuf.

Association de bienfaiteurs

Pour sa 14^e édition, le Forum des associations d'Aulnay joue une fois de plus la carte de l'ouverture et de la richesse. Une journée qui s'annonce déjà pleine de promesses.

Que l'on ne s'y trompe pas : si le Forum des associations se tient cette année sur une seule journée – le samedi 8 septembre –, il n'en reste pas moins le rendez-vous incontournable du tissu associatif aulnaysien. Avec non moins de 150 associations présentes en ce samedi de rentrée, celles et ceux qui souhaitent en savoir plus sur les activités qui viendront rythmer leur temps libre durant les mois à venir n'auront que l'embarras du choix. « *Du sport, de la culture, du folklore, de l'art, du bénévolat, toutes les associations de la ville se sont une fois de plus donné rendez-vous pour ce forum*, explique Jean-Jacques Brient, directeur de la vie associative. Aussi, nous avons mené un travail de réflexion et de concertation pour optimiser au mieux cette manifestation. »

Une manifestation qui, comme l'année dernière, se tiendra au stade du Moulin-Neuf, qui semble être le lieu le plus adapté compte tenu du nombre d'associations présentes et de l'aff-

fluence qu'elle suscite. En revanche, le forum se déroulera cette fois sur une seule journée et non sur tout un week-end comme lors des éditions précédentes. Moins long dans le temps, mais tout aussi riche en termes d'activités, si ce n'est plus. En effet, de nombreuses collaborations ont été tissées, avec le CMES ou la démocratie participative par exemple, qui proposent respectivement aux visiteurs un parcours santé et une exposition sur le programme de rénovation urbaine. Pas en reste, la coopération décentralisée organise une exposition sur le travail de solidarité internationale mené tout au long de l'année.

En ébullition permanente

Le Forum des associations est chaque année le point d'orgue du travail mené de concert entre les associations d'Aulnay-sous-Bois et la municipalité. Durant les six derniers mois, élus, techniciens et, bien entendu, responsables des

associations se sont rencontrés pour qu'une véritable synergie puisse aboutir. Le forum n'est donc pas seulement une « parenthèse promotionnelle » pour le monde associatif. C'est aussi pour les associations l'occasion de pouvoir échanger, d'envisager de futures collaborations, bref de se constituer un réseau. En effet, avec plus de 600 associations répertoriées dans le fichier de la vie associative, il est parfois difficile pour ces dernières de se faire connaître du grand public. « *À Aulnay, sans doute plus qu'ailleurs, le monde associatif est en ébullition permanente et les initiatives sont nombreuses* », souligne Jean-Jacques Brient. C'est pour cette raison que le forum est une plate-forme riche. On crée des dynamiques positives ». En espérant sous le soleil mais, quoi qu'il arrive, dans la bonne humeur, rendez-vous samedi 8 pour tout savoir et tout connaître de la vie associative aulnaysienne.

Philippe Ginesy

FORUM des associations

SAMEDI 8 SEPTEMBRE 2012 9H30 à 19H



Participez au parcours santé !

Le parcours santé/bien-être constituera l'un des temps forts du Forum des associations. Il permettra à chacun de faire le point sur quelques paramètres de sa condition physique. Inscrits dans le cadre des actions d'éducation et de prévention à la santé, les ateliers proposés par les associations partenaires de l'événement, accessibles à tous, sportifs ou non, vous permettront de vous sensibiliser aux effets bénéfiques de la pratique des activités physiques et sportives, et éventuellement d'échanger avec des professionnels sur diverses questions :

- votre condition physique, en l'évaluant auprès des ateliers proposés par le Groupe hébertiste indépendant d'Aulnay, le Comité départemental de gymnastique volontaire et la Fédération sportive gymnique du travail ;

- votre récupération cardiaque après l'effort, avec des médecins et des infirmières qui établiront votre bilan personnalisé ;
- vos facteurs de risques de maladies cardio-vasculaires tels que la sédentarité, la prise de poids, l'hypertension artérielle, le tabac, l'excès de cholestérol et de sucre ;
- votre taux de sucre sanguin avec Génération diabète ;
- votre analyse d'urine avec le Réseau de néphrologie d'Île-de-France ;
- une formation aux premiers gestes qui sauvent, avec la délégation locale de la Croix-Rouge française ;
- parler de nutrition ;
- rencontrer les professionnels de la CPAM 93, afin de vous conseiller sur les actions de sensibilisation et d'information menées en faveur du maintien de la santé des assurés.

PAROLE D'ÉLU

« Un pilier essentiel de notre vitalité démocratique »



AHMED LAOUEDJ,
adjoint au maire
en charge de la
vie associative et
de la coopération
décentralisée,
relations
internationales,
état civil, mairies
annexes, élections

« Comme chaque année depuis maintenant quatorze ans, le Forum des associations est le rendez-vous incontournable du monde associatif aulnaysien. Aussi bien pour ceux qui gèrent les associations que pour ceux qui en profitent. En 2011, le forum a pris ses quartiers au stade du Moulin-Neuf. Une décision qui s'est avérée payante

compte tenu de la forte affluence qu'a connue cette édition. Fort de ce succès, le forum se tiendra à nouveau avenue du Maréchal-Juin, mais seulement sur une journée. En effet, grâce à une meilleure organisation et à une optimisation du lieu, l'ensemble des associations peut être présent sur une seule et même date. Les Aulnaysiens pourront donc bénéficier de toutes les informations dont ils auront besoin sans avoir à revenir le lendemain. Mais, quelle que soit la formule, ce qui compte, c'est de pérenniser l'esprit du forum, qui est le reflet de la richesse et de la diversité aulnaysienne. Qu'est-ce qu'une association, si ce n'est une famille avec laquelle on aime à se retrouver ? En effet, les associations, par l'implication collective qu'elles encouragent, sont un des piliers essentiels de notre vitalité démocratique. Je tiens donc à saluer l'œuvre de ces anonymes qui sont le socle du tissu associatif et qui contribuent, par leurs actions, à l'accompagnement et à l'harmonisation de la vie sociale. Pour les remercier, la ville a du reste souhaité les inviter à une soirée conviviale, musicale et festive à partir de 19h30, toujours au stade du Moulin-Neuf. »



La coopération décentralisée met le cap sur le Portugal

Présente au Forum des associations, la coopération décentralisée a de nombreux projets, notamment lusitaniens. Laurie-Anne Lartigue, chef de projet, fait le point.

« La ville d'Aulnay-sous-Bois, portée par son tissu associatif, se rendra au Portugal au mois d'octobre, afin de rencontrer la municipalité de Vila Franca de Xira. Cette visite de courtoisie permettra d'évoquer une possible coopération entre nos communes. Située dans le district et la région de Lisbonne, Vila Franca de Xira

compte plus de 100 000 habitants et dispose d'une organisation économique et sociale similaire à celle d'Aulnay. Notre partenariat pourrait donc ainsi s'orienter vers des échanges culturels, sociaux et économiques. C'est pourquoi la ville s'attache à impliquer le monde associatif dans la recherche de ce partenariat. »

Ces associations qui dynamisent notre ville

AMICALE & FÉDÉRATION

ACTION CATHOLIQUE DES ENFANTS ACE	155
AMICALE DES CAMBODGIENS EN FRANCE	158
CONFÉDÉRATION SYNDICALE DES FAMILLES ET AMICALE DES HABITANTS DE LA CITE DE L'EUROPE	108
FÉDÉRATION DES LIBRES PENSEURS LP93	123
FÉDÉRATION NATIONALE DES ANCIENS COMBATTANTS D'ALGERIE FNACA	106
ILES AMIS D'AULNAY	124
ILES D'NONNEVILLE	151
UNION NATIONALE DES PARACHUTISTES SEINE-SAINT-DENIS UNP	101
SOCIÉTÉ NATIONALE DES ANCIENS ET DES AMIS DE LA GENDARMERIE SNAAG	121
AGIR POUR MIEUX VIVRE À AULNAY AMIVA	110
AMICALE SCRABBLE D'AULNAY	13
ASSOCIATION DES NATIFS ET AMIS DU CANTON ELONG EN FRANCE ANACEF	141
ASSOCIATION RÉGIONALE DES PARENTS DEFICIENTS ARPED	127
COMITE DES QUARTIERS DU CANAL DE L'OURCQ	131
ICSF ROSE DES VENTS	109
FÉDÉRATION NATIONALE DES ACCIDENTÉS DU TRAVAIL ET HANDICAPÉS FNATH	126
ILES AMIS CAPABLES	132
MOUVEMENT CHRÉTIEN DES RETRAITÉS	125
ILES AMIS D'ANDRÉ LAUDE	104

COOPÉRATION/SOLIDARITÉ INTERNATIONALE

IDEAUX AUX DRÉPANOCTOSSES ET ORPHELINS D'HAÏTI ADOH	73
AULNAY PALESTINE SOLIDARITÉ	64-75
L'EAU TARIT	70
EFICAS & AULNAY DRÔLES DE DAMES	74
IJUST ADO IT	78
IGRAJAR	62
INOUVEL ESPACE	84
ASSO VOILLAUME	85
ASSOCIATION DES RESSORTISSANTS DE SIRA DOUNDOU ET VILLAGES ENVIRONS	79
ASSOCIATION CULTURELLE DES MUSULMANS D'AULNAY ACMA	69 bis
INSTITUT POUR L'ÉTUDE ET LA CONSERVATION DU BAOBAB INECOBA	72
IMODS	60
ASSOCIATION L'UNION FAIT LA FORCE AV2F	65
AMNESTY INTERNATIONAL	66
IFONDATION LOUIS	67
ASSOCIATION MANDÉ FRANCE	68
IAWALE TON PROCHAIN COMME TOI-MÊME	69
ESPÉRANCE MUSULMANE DE LA JEUNESSE FRANÇAISE EMJF	70 bis
DESCENDANT ENDALE EBOUMBOU	71
ASSOCIATION FRATERNITÉ BURKINA FASO	77
JUNICEF FRANCE	80
ASSOCIATION KHMÈRE AULNAY-SOUS-BOIS	81

CULTURE & ART

ASSOCIATION MUSICALE AULNAYSIENNE POUR LES PETITS AMAPP	112
ASSOCIATION POUR LA RECHERCHE PÉDAGOGIQUE, L'EXPRESSION ET LA JEUNESSE ARPEJ	59
ATELIER THÉÂTRE SABA	39
ICERCLE ARCHÉOLOGIQUE ET HISTORIQUE DE LA RÉGION D'AULNAY CAHRA	19
IDEÇOUVERTES CRÉATIVES	36
IFORMES ET COULEURS	116
ILA ALDEA	42
ISAMOVAR ENCHANTÉ	122
IVOIES DE LA NOUVELLE RUE	151
ASSOCIATION CULTURELLE ET SPORTIVE FRANCO-TURQUE ACSFT YANYANA	53
ASSOCIATION DES PEINTRES ET SCULPTEURS AULNAYSIENS APSA	19
ATELIER DU LAQUE ADLA	18
ICERCLE D'ECHECS DE VILLEPINTE/AULNAY CEV	100

CHŒUR MELODIA /ENSEMBLE VOCAL ROY DE CHŒUR

DANSE POUR TOUS	139
LE CERCLE DES CONTEURS DISPARATES	140
LE PETIT MANDARIN	129
MUSIQUE & CO	57
IPICA PHOTO IMAGE CLUB	5 bis
CLUB D'ART ET DE RELIURE D'AULNAY-SOUS-BOIS	4

DANSE

ART ET DANSE SABA	40
ASSOCIATION MODERN JAZZ DANSE	54
AULNAY YAD DANCE	44
CLAQUETTES EN FOLIE	89
DANSE ET PLUS	93
DANSE ÉVASION	37
DYNAMIQUE DANSE ET JAZZ DANSE	136

DIVERS

AULNAY MOTO CLUB	95
CRÉDIT MUTUEL	83

ÉDUCATION/PARENTALITÉ/FORMATION

ANIMATION DÉVELOPPEMENT INFORMATION ORGANISATION TRANSMISSION ADIOT	46
ASSOCIATION POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'ÉDUCATION DES JEUNES ET PARENTS ADEJP	145
ASSOCIATION FRANCO-TAMOULE	41
ENGLISH LINE INSTITUTE	38
GÉNÉRATION ASSMAT	97
INFORMATICLUB	133
INTERNATIONAL LANGUAGES AND TRAINING CENTER	56
MAISON DE L'EMPLOI, DE L'INSERTION, DE LA FORMATION ET DE L'ENTREPRISE MEIFE	82
PARENTHÈSES	96
LE CNA	137
ASSOCIATION D'INFORMATION INDÉPENDANTE AULNAYSIENNE MON AULNAY AIAM	142
AULNAY ASS MAT	52
LE BÉRET ET LES BAGUETTES	135
SCOUTS ET GUIDES DE FRANCE	144

ENVIRONNEMENT

TOMATE FARCEUSE	103
AULNAY ENVIRONNEMENT	115
LA GRANGE AUX LÉGUMES	143

FOLKLORE RÉGIONAL & INTERNATIONAL

ASSOCIATION CULTURE PORTUGAISE ROSA DOS VENTOS	45
ASSOCIATION SPORTIVE ET CULTURELLE DU MERISIER ET ÉTANGS ASCMEE	102
JEUNESSE OUTRE-MER	35
CHŒUR DES ÎLES	86
ASSOCIATION DES BRETONS D'AULNAY ET DE LA RÉGION CERCLE CELTIQUE AR GWINIZ GLAS	113

INTERNATIONAL/SOCIAL/HUMANITAIRE

ACSA STAND INFORMATIF	92
AMITIÉ LAO à AULNAY	47
PARTAGE ET SOLIDARITÉ	105
SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS	118
ASSOCIATION DES PARALYSÉS DE FRANCE APF	114
GEM LES ENVOLÉS	134
GERIVIT	128
LA RAGE	90
LIONS CLUB D'AULNAY-SOUS-BOIS	99
SOLIDAIRES SANS FRONTIÈRES	146
MASENA FRANCE	147
GÉNÉRATION SOULNABISE	147 bis
SECOURS CATHOLIQUE	130

RESTAURATION

AMICALE BRETONNE D'AULNAY ET ALENTOURS	167
--	-----

CENTRE CULTUREL TURC D'AULNAY

IFNASICA	149
ISADDAKA	150
ZIKFAMN KREOL	150
ASSOCIATION CULTURELLE FRANCO- POLONAISE WISL ET ASSOCIATION PARENTS D'ÉLÈVES D'ORIGINE POLONAISE	164
HAIDE HUMANITAIRE FAMILLE HAÏTIENNE AAHFH	165

SANTÉ/BIEN-ÊTRE/HANDICAP

IAFM TÉLÉTHON	107
ALZHEIMER SEINE-SAINT-DENIS	117
ASSOCIATION DES DONNEURS DE VOIX BIBLIOTHÈQUE SONORE 93	143
ASSOCIATION POUR LE DON DE SANG BÉNÉVOLE	120
BOUCHONS DE L'ESPOIR	119
HORIZON CANCER	111
RETINA FRANCE ET RÊVE BLEU	12 bis
SPORT ALIM LA SANTÉ POUR TOUS	154
ACCUEIL GROUPE HÉBERTISTE INDÉPENDANT D'AULNAY GHIA	153
ATELIER GESTE ET PREMIER SECOURS/CROIX ROUGE	152
ICPM CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE MALADIE	161
FÉDÉRATION FRANÇAISE D'ÉDUCATION PHYSIQUE ET DE GYMNASTIQUE VOLONTAIRE	155
FONDATION DU BÉNÉVOLAT	138
FÉDÉRATION SPORTIVE GYMNIQUE DU TRAVAIL	162
GÉNÉRATION DIABÈTE	160
IRENIF	163
ICMES PRISE DE POULS	156
ICMES TENSION AVANT ET APRÈS EFFORT	157
ICMES BILAN RETOUR APRÈS ACTIVITÉ	158
ICMES TAILLE ET POIDS	159
IVOIR ENSEMBLE	112

SERVICES DE LA VILLE

ACCUEIL	88
AGENDA 21	30
COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE-RELATIONS INTERNATIONALES	76-63
STAND VILLE	31
ACCUEIL SPORT	1 bis
DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE	48-49-50
GESTION URBAINE DE PROXIMITÉ ET PROXIM'AULNAY	87
LA LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT	34
SERVICE CULTUREL	32-33

SPORT & JEUX

ASSOCIATION LAÏQUE D'ÉDUCATION PHYSIQUE ALEP	27
ASSOCIATION THIEU LAM CONG PHU	4 bis
ASSOCIATION GYMNASTIQUE VOLONTAIRE DU CHALET	7
AVVENTURE DU BIEN-ÊTRE	6
BRIDGE CLUB DE L'AULNOYE	26
CERCLE D'ESCRIME D'AULNAY	25
CERCLE DU WUTAO	24
CLUB AULNAYSIEN DE KRAV MAGA ET SPORTS DE COMBAT	8
CLUB JUDO DRAGON D'OR	3bis
CLUB MUNICIPAL AULNAYSIEN DE SPORTS ATHLÉTIQUES	22
DYNAMIC AULNAY CLUB	14
JUDO CLUB AULNAYSIEN	29
KARATÉ CLUB D'AULNAY	1
LO'LUDOCCLUB	5
SPORT ET LOISIR TOULOUSE-LAUTREC	21
1 ^{er} COMPAGNIE D'ARC	28
AMICALE SPORTIVE ET DE LOISIRS	20
AULNAY FUSION BASKET	2
AULNAY FUTSAL	61
CLUB AULNAYSIEN DE TENNIS LA ROSE DES VENTS	23
CLUB DE TENNIS LA ROSE DES VENTS	3
COMITÉ SPORT ET LOISIRS VOLLEY D'AULNAY SOUS BOIS	16
HYDRONAUTES DE FRANCE	15
LE CORPS DE L'ARTISTE	10
RESPIRE & BIEN-ÊTRE	17
UECHI RYU KARATÉ DO	11

PRATIQUE & ANIMATIONS



ACCUEIL,
POINT INFO



POSTE DE
SECOURS



TOILETTES



ENTRÉE



RESTAU-
RATION



SORTIE



CALECHE



ANIMATION
ENFANTS



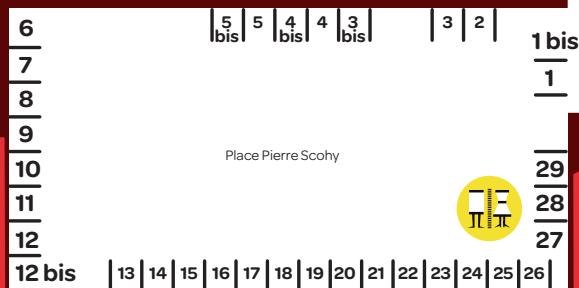
MANÈGE
À CHEVAUX



SKATE



ANIMATION
SANTÉ



Place Pierre Scoky



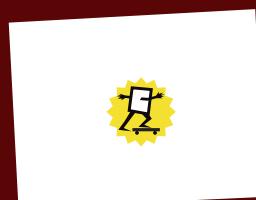
1 bis

1

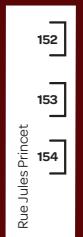
29

28

27



Départ calèche



152
153
154
Rue Jules Princet



WC



Scène



Place Arthur Chevallier



168
167
166
164
165



147 147 148 145 144 143 142 141 140 139 138 137 136
bis
Rue Louis Poupon
124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135
123 122 121 120 119 118 117 116 115 114 113 112
Rue Fernand Herbaud
111 110 109 108 107 106 105 104 103 102 101 100



Scène



WC



WC



WC



WC



WC



WC



WC



WC

99
98 77
97 78
96 79
95 80
94 81
93 82
92 83
91 84
90 85
89 86
88 87
99 77
98 78
97 79
96 80
95 81
94 82
93 83
92 84
91 85
90 86
89 87
88 88
76 62
75 63
74 64
73 65
72 66
71 67
70 68
69 69
68 69
67 68
66 67
65 66
64 65
63 64
62 63
61 60
59 58
58 57
57 56
56 55
55 54
54 53
53 52
52 51
51 50
50 49
49 48
48 47
47 46
46 45
45 44
44 43
43 42
42 41
41 40
40 39
39 38
38 37
37 36
36 35
35 34
34 33
33 32
32 31
31 30
30 29
29 28
28 27
27 26
26 25
25 24
24 23
23 22
22 21
21 20
20 19
19 18
18 17
17 16
16 15
15 14
14 13
13 12
12 11
11 10
10 9
9 8
8 7
7 6
6 5
5 4
4 3
3 2
2 1
1 0
0 1
1 2
2 3
3 4
4 5
5 6
6 7
7 8
8 9
9 10
10 11
11 12
12 13
13 14
14 15
15 16
16 17
17 18
18 19
19 20
20 21
21 22
22 23
23 24
24 25
25 26
26 27
27 28
28 29
29 30
30 31
31 32
32 33
33 34
34 35
35 36
36 37
37 38
38 39
39 40
40 41
41 42
42 43
43 44
44 45
45 46
46 47
47 48
48 49
49 50
50 51
51 52
52 53
53 54
54 55
55 56
56 57
57 58
58 59
59 60
60 61
61 62
62 63
63 64
64 65
65 66
66 67
67 68
68 69
69 70
70 71
71 72
72 73
73 74
74 75
75 76
76 77
77 78
78 79
79 80
80 81
81 82
82 83
83 84
84 85
85 86
86 87
87 88
88 89
89 90
90 91
91 92
92 93
93 94
94 95
95 96
96 97
97 98
98 99
99 100
100 101
101 102
102 103
103 104
104 105
105 106
106 107
107 108
108 109
109 110
110 111
111 112
112 113
113 114
114 115
115 116
116 117
117 118
118 119
119 120
120 121
121 122
122 123
123 124
124 125
125 126
126 127
127 128
128 129
129 130
130 131
131 132
132 133
133 134
134 135
135 136
136 137
137 138
138 139
139 140
140 141
141 142
142 143
143 144
144 145
145 146
146 147
147 148
148 149
149 150
150 151
151 152
152 153
153 154
154 155
155 156
156 157
157 158
158 159
159 160
160 161
161 162
162 163
163 164
164 165
165 166
166 167
167 168
168 169
169 170
170 171
171 172
172 173
173 174
174 175
175 176
176 177
177 178
178 179
179 180
180 181
181 182
182 183
183 184
184 185
185 186
186 187
187 188
188 189
189 190
190 191
191 192
192 193
193 194
194 195
195 196
196 197
197 198
198 199
199 200
200 201
201 202
202 203
203 204
204 205
205 206
206 207
207 208
208 209
209 210
210 211
211 212
212 213
213 214
214 215
215 216
216 217
217 218
218 219
219 220
220 221
221 222
222 223
223 224
224 225
225 226
226 227
227 228
228 229
229 230
230 231
231 232
232 233
233 234
234 235
235 236
236 237
237 238
238 239
239 240
240 241
241 242
242 243
243 244
244 245
245 246
246 247
247 248
248 249
249 250
250 251
251 252
252 253
253 254
254 255
255 256
256 257
257 258
258 259
259 260
260 261
261 262
262 263
263 264
264 265
265 266
266 267
267 268
268 269
269 270
270 271
271 272
272 273
273 274
274 275
275 276
276 277
277 278
278 279
279 280
280 281
281 282
282 283
283 284
284 285
285 286
286 287
287 288
288 289
289 290
290 291
291 292
292 293
293 294
294 295
295 296
296 297
297 298
298 299
299 300
300 301
301 302
302 303
303 304
304 305
305 306
306 307
307 308
308 309
309 310
310 311
311 312
312 313
313 314
314 315
315 316
316 317
317 318
318 319
319 320
320 321
321 322
322 323
323 324
324 325
325 326
326 327
327 328
328 329
329 330
330 331
331 332
332 333
333 334
334 335
335 336
336 337
337 338
338 339
339 340
340 341
341 342
342 343
343 344
344 345
345 346
346 347
347 348
348 349
349 350
350 351
351 352
352 353
353 354
354 355
355 356
356 357
357 358
358 359
359 360
360 361
361 362
362 363
363 364
364 365
365 366
366 367
367 368
368 369
369 370
370 371
371 372
372 373
373 374
374 375
375 376
376 377
377 378
378 379
379 380
380 381
381 382
382 383
383 384
384 385
385 386
386 387
387 388
388 389
389 390
390 391
391 392
392 393
393 394
394 395
395 396
396 397
397 398
398 399
399 400
400 401
401 402
402 403
403 404
404 405
405 406
406 407
407 408
408 409
409 410
410 411
411 412
412 413
413 414
414 415
415 416
416 417
417 418
418 419
419 420
420 421
421 422
422 423
423 424
424 425
425 426
426 427
427 428
428 429
429 430
430 431
431 432
432 433
433 434
434 435
435 436
436 437
437 438
438 439
439 440
440 441
441 442
442 443
443 444
444 445
445 446
446 447
447 448
448 449
449 450
450 451
451 452
452 453
453 454
454 455
455 456
456 457
457 458
458 459
459 460
460 461
461 462
462 463
463 464
464 465
465 466
466 467
467 468
468 469
469 470
470 471
471 472
472 473
473 474
474 475
475 476
476 477
477 478
478 479
479 480
480 481
481 482
482 483
483 484
484 485
485 486
486 487
487 488
488 489
489 490
490 491
491 492
492 493
493 494
494 495
495 496
496 497
497 498
498 499
499 500
500 501
501 502
502 503
503 504
504 505
505 506
506 507
507 508
508 509
509 510
510 511
511 512
512 513
513 514
514 515
515 516
516 517
517 518
518 519
519 520
520 521
521 522
522 523
523 524
524 525
525 526
526 527
527 528
528 529
529 530
530 531
531 532
532 533
533 534
534 535
535 536
536 537
537 538
538 539
539 540
540 541
541 542
542 543
543 544
544 545
545 546
546 547
547 548
548 549
549 550
550 551
551 552
552 553
553 554
554 555
555 556
556 557
557 558
558 559
559 560
560 561
561 562
562 563
563 564
564 565
565 566
566 567
567 568
568 569
569 570
570 571
571 572
572 573
573 574
574 575
575 576
576 577
577 578
578 579
579 580
580 581
581 582
582 583
583 584
584 585
585 586
586 587
587 588
588 589
589 590
590 591
591 592
592 593
593 594
594 595
595 596
596 597
597 598
598 599
599 600
600 601
601 602
602 603
603 604
604 605
605 606
606 607
607 608
608 609
609 610
610 611
611 612
612 613
613 614
614 615
615 616
616 617
617 618
618 619
619 620
620 621
621 622
622 623
623 624
624 625
625 626
626 627
627 628
628 629
629 630
630 631
631 632
632 633
633 634
634 635
635 636
636 637
637 638
638 639
639 640
640 641
641 642
642 643
643 644
644 645
645 646
646 647
647 648
648 649
649 650
650 651
651 652
652 653
653 654
654 655
655 656
656 657
657 658
658 659
659 660
660 661
661 662
662 663
663 664
664 665
665 666
666 667
667 668
668 669
669 670
670 671
671 672
672 673
673 674
674 675
675 676
676 677
677 678
678 679
679 680
680 681
681 682
682 683
683 684
684 685
685 686
686 687
687 688
688 689
689 690
690 691
691 692
692 693
693 694
694 695
695 696
696 697
697 698
698 699
699 700
700 701
701 702
702 703
703 704
704 705
705 706
706 707
707 708
708 709
709 710
710 711
711 712
712 713
713 714
714 715
715 716
716 717
717 718
718 719
719 720
720 721
721 722
722 723
723 724
724 725
725 726
726 727
727 728
728 729
729 730
730 731
731 732
732 733
733 734
734 735
735 736
736 737
737 738
738 739
739 740
740 741
741 742
742 743
743 744
744 745
745 746
746 747
747 748
748 749
749 750
750 751
751 752
752 753
753 754
754 755
755 756
756 757
757 758
758 759
759 760
760 761
761 762
762 763
763 764
764 765
765 766
766 767
767 768
768 769
769 770
770 771
771 772
772 773
773 774
774 775
775 776
776 777
777 778
778 779
779 780
780 781
781 782
782 783
783 784
784 785
785 786
786 787
787 788
788 789
789 790
790 791
791 792
792 793
793 794
794 795
795 796
796 797
797 798
798 799
799 800
800 801
801 802
802 803
803 804
804 805
805 806
806 807
807 808
808 809
809 810
810 811
811 812
812 813
813 814
814 815
815 816
816 817
817 818
818 819
819 820
820 821
821 822
822 823
823 824
824 825
825 826
826 827
827 828
828 829
829 830
830 831
831 832
832 833
833 834
834 835
835 836
836 837
837 838
838 839
839 840
840 841
841 842
842 843
843 844
844 845
845 846
846 847
847 848
848 849
849 850
850 851
851 852
852 853
853 854
854 855
855 856
856 857
857 858
858 859
859 860
860 861
861 862
862 863
863 864
864 865
865 866
866 867
867 868
868 869<br

PROGRAMME

ANIMATIONS CULTURELLES

12h Groupe Live Higher Paris
Musique soul-funk 70's/80's

12h40 Association des paralysés de France (APF)
Musique, percussions

12h55 Claquettes en folie
Chorégraphie claquettes

13h10 Le bérét et les baguettes
Danse d'enfants en habits traditionnels

13h25 Musique And Co
Musique, petits groupes d'élèves



13h40 Association des Franco-Tamouls d'Aulnay-sous-Bois

13h55 Présentation du service Démocratie participative et actions menées sur la ville. Présentation des animations sur le stand

14h15 Présentation du service Coopération décentralisée, du débat et des actions menées depuis la création du service

14h30 Association Mandé
Pas de danse du Mali

14h45
Association modern'jazz danse (AMJD)
Danse en groupe

15h Association sportive et culturelle du Merisier et des Étangs
Danse folklorique

15h15 Amicale sportive et de loisirs
Country

15h30 Association des Bretons d'Aulnay et de la région
Cercle celtique Ar Gwiniz Glas
Danse : suite de Poudouvre et Plaine chorégraphiée

15h45 Association culturelle portugaise Rosa Dos Ventos
Spectacle de folklore et chant

16h Centre culturel turc
Danse folklorique enfants

16h15 Association culturelle franco-polonaise Wisla
Danse

16h30 Association parents d'élèves d'origine polonaise
Danse

16h45 La Aldea
Flamenco, danses latines

17h Parenthèses
Danse zumba

17h15 Association musicale aulnaysienne pour les petits
Chanson

17h30 Danse évasion
Tcha-tcha, rumba, salsa, rock

17h45 Jeunesse Outre-mer
Danse

18h Eficas Rap

18h20 Voies de la nouvelle rue
Hip-hop show chorégraphique

19h Discours du maire et du maire adjoint, suivis de la soirée festive

19h30 Groupe Live Higher Paris
Musique soul-funk 70's/80's

FORUM des associations

SAMEDI

8

9H30

à 19H

SEPTEMBRE 2012

ANIMATIONS SPORTIVES



14h30 Club municipal aulnaysien des sports athlétiques
Taekwondo

15h Club municipal aulnaysien des sports athlétiques
Acrogym, lutte



13h30 Association laïque d'éducation physique (Alep)
Démonstration de gymnastique artistique

14h Cercle du Wutao
Pratique d'art et d'écologie corporelle issue de la danse martiale : évolution d'un mouvement à partir du travail d'ondulation de la colonne vertébrale et du relâchement du bassin



15h30 Judo club aulnaysien
Deux cours d'une heure d'initiation à la self défense : ouvert à tous à partir de 13 ans (en tenue de ville), dans le dojo

16h Uechi-Ryu karaté do 93
Techniques de self défense, casse

16h30 Club aulnaysien Krav Maga et sport de combat

17h Thieulam Cong Phu
Présentation d'arts martiaux vietnamiens

17h30 Cercle d'escrime d'Aulnay
Démonstrations sportives et artistiques

Musique, animations et soirée festive

Tout au long de la journée, afin de ponctuer les passages sur scène des différentes associations, des animations réalisées par des professionnels de l'événementiel auront lieu dans les allées, pour les grands comme pour les petits !

Au programme, entre autres, « Aulnayland », modules gonflables pour les petits, fanfare, spectacles musicaux et danses.

Enfin, une soirée festive viendra remercier l'engagement des bénévoles associatifs au quotidien. Un moment convivial et musical, avec DJ Mims, autour d'un buffet, avec dégustations de spécialités régionales et internationales, grillades et barbecue.

Les horaires indiqués ci-dessus peuvent subir des modifications indépendantes de notre volonté.



Un nouveau quartier voit le jour !

SOYEZ LES PREMIERS À LE DÉCOUVRIR...

Bouygues Immobilier et Constructa
ont le plaisir de vous inviter à la présentation
du nouveau quartier "Cœur Aulnes".

À cette occasion, découvrez 2 nouvelles résidences
BBC⁽¹⁾ et de très beaux appartements du studio
au 5 pièces.

* Bâtiment Basse Consommation

...LE JEUDI 20 SEPTEMBRE À 19H

Au Réfectoire de l'école Paul Eluard
2/4, rue de Bougainville à Aulnay-sous-Bois

En présence de la Ville d'Aulnay-sous-Bois
et de SEQUANO Aménagement (aménageur du quartier)



bouygues-immobilier.com
0 810 152 158
PRIX D'UN APPEL LOCAL

CONSTRUCTA
Vente



0 820 015 015

*Prix d'un appel local selon opérateur

www.constructa-vente.com

Getty Images OSWALDO/B - RCS Nanterre B 343 724 944 - 09/2012.



PROPRIÉTÉ
VOIRIE
ESPACES VERTS
MOBILIER URBAIN
ASSAINISSEMENT



PROXIM'AULNAY

0 8000 93600

appel gratuit depuis un poste fixe

NOTRE VILLE

La justice au cœur de la fiscalité locale de 2012

La municipalité s'est engagée à ne pas augmenter les taux communaux de la taxe d'habitation, des taxes foncières et de la cotisation foncière des entreprises. Néanmoins, vous pourrez constater une majoration de votre contribution. Eléments d'explication avec l'exemple d'une taxe d'habitation d'un contribuable aulnaysien.

1 

2 

3 

4 

5 

IDENTIFICATION DE VOTRE IMPOSITION

DÉPARTEMENT
SEINE SAINT DENIS 930

COMMUNE
AULNAY SOUS BOIS 005

LIEU DE L'IMPOSITION

OCCUPANT(S)

Identifiant M ou MME Désignation Nature Revenu (RFR) C Parts-Année

DÉTAIL DU CALCUL DES COTISATIONS

Éléments de calcul	Commune	Syndicat de communes	Inter-communalité	Taxe spéciale d'équipement	Total des cotisations
Valeur locative brute ①	6419	6419		6419	
Valeur locative moyenne	4091	4091		4091	
- général à la base	15 %				
- personnes à charge	614	614		614	
- par personne rang 1 ou 2	15 %				
- pour 2 personnes	1362	1228		1228	
- par personne rang 3 ou +	15 %				
- personnes					
- spécial à la base	%				
- spécial handicapé	10 %				
Base nette d'imposition ②	4443	4577		4577	
Taux d'imposition 2011	25,05 %	0,223 %		0,392 %	
Cotisations 2011 ③	1113	10		18	1141
Rappel taux d'imposition 2010	25,05 %	0,248 %		0,154 %	
Rappel cotisations 2010		11		7	
Variation en valeur ④				+ 1	
Variation en pourcentage		-9,09 %		+157,14 %	
Abattements de référence 2003/2011 ⑤	Commune	Syndicat	Inter-communalité	TSE	
- général à la base					
- personnes à charge (rang 1 ou 2)					
- personnes à charge (rang 3 ou +)					
- spécial à la base					
ÉVOLUTION DES IMPOSITIONS ENTRE 2010 ET 2011	ANNÉE 2010	ANNÉE 2011	En valeur	En pourcentage	Frais de gestion ⑥
(a) Cotisations	1119	1152	+33	+2,9 %	Prélèvement pour ⑦
(b) Allégements					base élevée
(c) = (a) - (b) Somme à payer	1119	1152	+33	+2,9 %	Plafonnement ⑧
LOCAUX TAXES : NOMBRE ⑨	Identifiant	Nature	RÉGIME P		
Taux global 2000		MAISON	DF AFF VL revalorisée		
22,29 %					
Cotisation-reférence 2003 ⑩					
				Montant de votre impôt	1152

1 Haute de la valeur locative brute de votre logement

Chaque année, la valeur locative d'un bien est révisée par l'État en fonction du prévisionnel de l'inflation. En 2012, elle a été fixée à 1,80 %.

ATTENTION ! la valeur locative de votre logement a pu subir en plus une augmentation si ce dernier a fait l'objet de travaux d'agrandissement (pièce supplémentaire, aménagement de combles, pose d'une véranda...) ou d'ajout d'éléments de confort (W.C., salle de bains...).

2 Changement de votre situation familiale

Une personne à charge en plus entraîne la création d'un abattement supplémentaire. À l'inverse, une personne à charge en moins engendre une suppression de l'abattement.

ATTENTION ! les revenus de la personne à charge sont pris en compte dans le calcul de la taxe d'habitation.

3 Plafonnement de la cotisation en fonction de vos revenus

Les contribuables peuvent bénéficier d'un plafonnement de la cotisation de la taxe d'habitation en fonction des revenus déclarés l'année précédente si ces derniers n'excèdent pas le revenu fiscal de référence indiqué en haut du feuillet d'imposition (ce montant varie selon la composition de la famille).

4 Évolution des taux des autres collectivités

Pour la taxe d'habitation, le syndicat de communes (SEAPFA) peut augmenter son taux chaque année. Pour la taxe foncière, le syndicat de communes et le département peuvent également accroître leur taux chaque année.

5 Montant à payer, à la hausse ou à la baisse selon les éléments ci-dessus.

Contribution foncière des entreprises : ajustement de la cotisation minimum

Le principe de justice fiscale veut que tout contribuable, particulier ou entreprise, prenne sa juste part au financement des services publics. Ce principe se vérifie pour les sociétés à travers l'établissement d'une cotisation minimum pour la Cotisation foncière des entreprises (CFE).

La base minimum de notre commune étant la plus faible de la Seine-Saint-Denis, le conseil municipal a décidé de s'aligner sur la moyenne départementale. Compte tenu du taux applicable à Aulnay-sous-Bois, la cotisation minimum de cette année sera de 598 €.

Taxe d'enlèvement des ordures ménagères : adaptation de la fiscalité nécessaire au maintien d'une prestation de qualité

La ville d'Aulnay-Sous-Bois n'a pas mis en œuvre la redevance incitative, l'enlèvement des ordures ménagères fait l'objet d'une taxe et n'est donc pas lié à la production des déchets.

Il s'agit d'un taux unique appliqué à la taxe foncière sur les propriétés bâties.

L'augmentation régulière des dépenses liées aux déchets ménagers (+ 7 % en 2012) provient essentiellement du coût de leur élimination.

Le passage de la TVA de 5,5 à 7 % a également contribué à l'envolée des prix.

Face à cette situation, la ville d'Aulnay-Sous-Bois recherche à la fois des économies de service et de nouveaux financements. C'est le cas de la collecte de verre, dont la réduction de la fréquence de collecte a permis un gain de 64 000 € par an et alimente une recette de 24 000 € par an pour sa revente.

Ces marges de manœuvre sont également utilisées pour financer d'autres services, telle

que la collecte à domicile sur rendez-vous d'objets réutilisables gérés par la ressourcerie 2mains du Blanc-Mesnil. Non seulement, c'est une réponse aux enjeux environnementaux, mais c'est aussi l'occasion de redonner du travail et une formation à des personnes en parcours d'insertion.

L'objectif de notre collectivité est de couvrir au minimum 85 % des dépenses de collecte et de traitement des ordures ménagères par le produit de la Taxe d'enlèvement des ordures ménagères (TEOM), le budget général de la commune étant sollicité pour le solde.

Le maintien de ce niveau de couverture a conduit le conseil municipal à augmenter le taux de la TEOM en 2012, à 8,32 % contre 8 % en 2011. Même avec cette hausse, la ville se classe modestement au 24^e rang des 36 communes du département gestionnaires de leurs services.

AULNAY PRATIQUE

URGENCES

Police secours 17

Police nationale
0148193000

Police municipale
0148690464

Pompiers 18

Samu 15

SOS médecin
0147077777

Centre antipoison
0140054848

Hôpital Robert-Ballanger
0149367123

Clinique d'Aulnay
0148193334

Assistance SOS amitié
0142962626

Enfance maltraitée
119

Enfants disparus
116000

PERMANENCES GRATUITES (rendez-vous par téléphone)

Avocats
(bureau d'aide aux victimes)
0148794022

Pédiatres de garde

Samedi 8 et dimanche
9 septembre
Dr PINARD (Bagnole)
Tél. : 0148978989

Samedi 15 et dimanche
16 septembre
Dr TOLEDANO
(Tremblay-en-France)
Tél. : 0148605981

OXYGÈNE

Journal d'informations
de la ville d'Aulnay-sous-Bois

Lundi 3 septembre 2012

Hôtel-de-Ville • BP 56
93602 Aulnay cedex
Tél. : 0148796363
Fax. : 0148796339

Directeur de la publication :
Gérard Ségura

Rédacteur en chef :
Philippe Ginesy

Secrétaire de rédaction :
Vincent Béclin

Direction artistique : JBA

Ont participé à la rédaction
de ce numéro : Anne Raffenel,
Frédéric Lombard, Fadila Zidouni

Photos : Alain Bernuzeau,
Luis Soto, José Tomas

Chef de studio :
Marianne Ducreux

Maquette :
Bernard Flamant, Katia Ouagued,
Paul Sénauteur

Régie publicitaire :
Médias et publicité

Impression : Imprimerie Grenier

Tirage : 36 000 exemplaires

Dépôt légal : septembre 2012



Villa CASSANDRA



PRINCIPALES PRESTATIONS

- ✓ Accès au parkings en sous-sol protégés par une porte basculante télécommandée.
- ✓ Ascenseur à tous les niveaux accès à l'immeuble protégé par digicode et vidéophone.
- ✓ Aménagement des salles de bains (meuble, miroir), carrelages toutes hauteurs.
- ✓ Murs finition peinture dans l'ensemble des pièces.

IMMEUBLE DE STANDING

Aulnay-sous-Bois

Découvrez une nouvelle réalisation à quelques minutes de la gare RER et à proximité des commerces et des écoles. Ce petit immeuble accueille 21 appartements et un commerce. Du studio au 5 pièces ouverts sur des balcons ou terrasses avec vue dégagée sur un jardin paysager, 19 parkings.

BUREAU DE VENTE

Nonneville Immobilier

36-38 route de Bondy - 93600 Aulnay-sous-Bois

01 48 79 14 33 / 06 60 13 31 66

- ✓ Robinet mitigeurs, et porte-serviettes chauffant dans la salle de bains.
- ✓ Parquet en chêne massif dans les pièces à vivre, les chambres et les dégagements.
- ✓ Menuiseries extérieures en P.V.C. avec double vitrage et volets roulants électriques télécommandés.
- ✓ Sols en carrelage dans les salles de bains, les toilettes et la cuisine.
- ✓ Chauffage au GAZ.

Immeuble BBC
Loi Scellier
2012

ON AURA TOUJOURS DU SOLEIL POUR VOUS

SUNSO

LE BRONZAGE RESPONSABLE

* ABONNEMENT BRONZAGE ILLIMITÉ

39€
par mois

PLUS DE 40 SOLARIUMS
À PARIS ET EN ÎLE-DE-FRANCE
TOUTES NOS ADRESSES SUR SUNSO.FR TEL : 01 48 66 92 54

BRONZER

GRESSIN TRAITEUR

Salles, salons
de réception
et terrasse

1, rue Jean Chaptal
93600 AULNAY-S/BOIS
01 48 66 89 01
Fax : 01 48 79 37 67
www.photogec.over-blog.com



**ESPACE
CHAPTEL**

5 SALONS
CLIMATISÉS
DE 20 À 300
PERSONNES

FORMULE AVEC TRAITEUR



Pompes Funèbres
Marbrerie • Articles Funéraires
Contrats Obsèques
Tous convois FRANCE-ETRANGER

ROC-ECLERC

“ PARCE QUE LA VIE EST DÉJÀ ASSEZ CHÈRE ! ”

01 48 68 20 11 - 7J/7

30, rue Jean Charcot - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS
www.roceclerc-cpl.fr



URBANISME

La loi relative à la majoration des droits à construire est abrogée

Le 25 juillet, l'Assemblée nationale a adopté sans modification la loi visant à abroger celle sur la majoration des droits à construire qui était entrée en vigueur le 20 mars dernier.

À moins d'un recours devant le Conseil constitutionnel et d'une décision de sa part mettant en cause ce texte, l'article de loi du code de l'urbanisme instaurant la majoration des 30 % des droits à construire est abrogé. Le bureau de l'Association des maires de France, sur proposition de sa commission urbanisme réunie le 22 mai dernier, s'était prononcé en faveur de l'abrogation de cette loi du 20 mars 2012.

Au cours du débat, la ministre du Logement, Cécile Duflot, a rappelé sa feuille de route afin de « concrétiser l'engagement présidentiel de construire 500 000 logements par an pour permettre à nos concitoyens de se loger dans de bonnes conditions, tout en luttant contre l'étalement urbain ». « Il s'agira de mobiliser l'ensemble des terrains constructibles disponibles », a-t-elle déclaré, en précisant que le gouvernement travaille à « l'instauration d'une fiscalité spécifique

sur les terrains constructibles qui permettra de lutter contre la rétention foncière ». Les dispositions correspondantes s'inséreront dans le futur projet de loi de finances. Par ailleurs, « il s'agira de mettre le foncier public de l'État et de ses établissements publics à la disposition des collectivités locales pour la réalisation de leurs programmes de logements » et « pour la construction de logements sociaux, le foncier utile sera non seulement gratuit, mais libéré très rapidement ». Elle a précisé que le travail est « déjà en cours pour faire évoluer les textes et mettre en place un dispositif simple, lisible et efficace ». « S'agissant du foncier public des collectivités locales, il sera mobilisé à due proportion des efforts consentis par l'État. Ainsi, pour les collectivités qui souhaitent construire, le foncier sera rendu disponible. Celles qui ne le souhaitent pas seront, le cas échéant, rappelées à la loi », a indiqué Cécile Duflot.



FÊTES DE FIN D'ANNÉE

Cadeaux des seniors

Les personnes âgées de 65 ans et plus ont reçu récemment un coupon-réponse à leur domicile, les invitant à effectuer leur choix de cadeau. Il est rappelé que ce coupon doit être complété et retourné au service de l'Animation seniors avant le 7 septembre.



EN PRATIQUE

Si d'aventure vous n'avez pas reçu ce coupon-réponse, et que vous remplissez les conditions pour bénéficier du cadeau, nous vous invitons à prendre rapidement contact auprès du :

Service animation seniors
Foyer-club André Romand
13, rue André-Romand
Tél. : 01 48 79 66 37



AIDE AUX AIDANTS

Le Climad fait sa rentrée

Les professionnels médicaux et sociaux de l'aide au domicile proposent cette année encore des réunions d'information et de partage autour de l'accompagnement des seniors en perte d'autonomie.

Aider les aidants familiaux revient à consolider la grande chaîne de solidarité qui s'exerce auprès et en faveur des personnes âgées dans laquelle le Centre de liaison et d'information du maintien à domicile (Climad) occupe une place particulière. Aussi, à partir du 8 septembre, les psychologues du Climad organisent des réunions d'information sur comment accueillir, informer, soutenir, conseiller, orienter et accompagner un proche en perte d'autonomie.

Les aidants familiaux, conjoints, amis, voire enfants, qui interviennent quotidiennement auprès de personnes en perte d'autonomie, sont des partenaires de la politique sociale de la ville d'Aulnay et des acteurs majeurs de l'accompagnement de ces personnes. Il est donc essentiel qu'ils puissent partager leur expérience, voire leur souffrance. Les réunions d'information et les rencontres qui sont organisées doivent justement offrir aux aidants des outils pour agir, mais également des lieux de parole et d'échange, indispensables pour faire face dans la durée.



EN PRATIQUE

Entrée libre de 9h à 12h au CMES Louis-Pasteur, 8-10, avenue Coullemont, les samedis 8 septembre, 6 octobre, 10 novembre, 1^{er} décembre (thèmes à définir). Pour toute information, contacter M^{me} Beauvais, psychologue SSIAD, Maison des seniors (Climad), 19/21, rue Jacques-Duclos, Tél. : 01 48 79 40 70



DÉMOCRATIE



Le Café citoyen est ouvert à tous et aborde des thématiques variées.

DÉBAT

Au café des citoyens

Le service Démocratie locale et politique de la ville organise, à la fin du mois de septembre, au New resto, le premier Café citoyen.

Le New resto, nouvelle agora locale ? Le restaurant installé dans l'ancien cinéma rue Princet accueillera, le 26 septembre, le premier Café citoyen. Le concept de cette initiative, qui avait germé du côté de Caen en 1997 avant d'essaimer un peu partout en France, est simple mais ambitieux. Il s'agit de rétablir des lieux publics d'expression où celles et ceux qui le désirent peuvent se retrouver pour discuter librement sur une thématique proposée.

Comme dans l'esprit des Cafés philo, le Café citoyen est avant tout un espace convivial d'échange et de débat associant les habitants. C'est aussi un moment privilégié pour prendre de la hauteur sur un sujet. À charge pour les participants de manifester une attention réciproque et un respect mutuel. L'écoute de l'autre est un principe d'airain de tout Café citoyen. Sa tenue hors de lieux institutionnels habituels de type gymnase ou école répond au souci des organisateurs d'aller toujours plus au-devant des gens. La configuration du New resto, de par la taille de sa salle et son espace scénique, se prête

idéalement à l'exercice. Son responsable met ses locaux gracieusement à disposition. « Ce premier Café citoyen s'inscrit concrètement dans le développement des instances de démocratie participative, dont il est un levier supplémentaire de son expression, notamment dans le champ de l'éducation à la citoyenneté », précise Julien Nemeth, directeur du service Démocratie participative et politique de la ville.

Discussion et réflexion

Cet outil inédit doit permettre aux citoyens de mieux appréhender la complexité du fonctionnement d'une collectivité locale et de mieux comprendre la mise en œuvre de ses différentes politiques. Le thème retenu – « Saisir la dynamique métropolitaine pour renforcer le projet local » – offre un vaste champ de discussion et de réflexion. « Le Grand Paris pose la question de la place d'Aulnay dans un territoire en mutation, en termes de logement, de transport, d'emploi, de mixité sociale », ajoute

TOUS VOS RENDEZ-VOUS CITOYENS
SUR WWW.AULNAY-SOUS-BOIS.FR

JEUDI 6 SEPTEMBRE À 18H

COMMISSION JARDINS PARTAGÉS
Espace Gros-Saule
Rue du Docteur Claude-Bernard

JEUDI 6 SEPTEMBRE À 19H30

COMITÉ DE PILOTAGE CROIX-BLANCHE
Réfectoire des Prévoyants
45/47, rue des Friches

LUNDI 10 SEPTEMBRE

CONSEIL DE QUARTIER Prévoyants-Le parc M. GENTE
Réfectoire des Prévoyants
45/47, rue des Friches

LUNDI 10 SEPTEMBRE À 20H

CONSEIL DE QUARTIER Vieux Pays-Roseraie-Bourg M. MUKENDI
Ferme du Vieux-Pays (salle du bas)

MARDI 11 SEPTEMBRE À 10H

CONSEIL DES SENIORS Groupe Environnement Mme DEMONCEAUX
Salle du Bourg – 39, rue de Sevran

MERCREDI 12 SEPTEMBRE À 18H30

CONSEIL DE QUARTIER Cité de l'Europe M. HERNANDEZ
Annexe du centre social des Trois-Quartiers 2, allée d'Oslo

MERCREDI 12 SEPTEMBRE À 19H30

CONSEIL DE QUARTIER Mairie Paul-Bert M. MUKENDI
Réfectoire Anatole-France
45/47 Avenue Anatole-France

Rendez-vous au New resto

Le 1^{er} Café citoyen d'Aulnay se tiendra mercredi 26 septembre, de 20h à 22h, au New resto, 24, rue Jules-Princet. Le thème retenu est « Saisir la dynamique métropolitaine pour renforcer le projet local ». Parmi les intervenants, il y aura un architecte urbaniste, deux représentants de la Société du Grand Paris, Claude Dilain, sénateur de la Seine-Saint-Denis, l'association Cahra (Cercle archéologique et historique de la région d'Aulnay). Entrée gratuite.

Julien Nemeth. Si le thème peut sembler ardu à certains, la présence de quelques experts (voir encadré ci-dessus) permettra de le « vulgariser » dans le bon sens du terme, et rendra son abord bien plus digeste. Le rendez-vous du New resto sera peut-être le premier d'une longue série de ces rencontres citoyennes nouvelles.

Frédéric Lombard

**Accompagner
tous les âges
tous les jours**
Près de vous depuis 1998

Tout à Dom Services
“L'esprit tranquille”



3, Avenue Paul Langevin - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS

Tél. 01 48 66 31 93
<http://aulnay.toutadomservices.com>

Agrement N/181207/F/093/Q/091

**SANS APPOINT.
SANS CONDITION DE REPRISE.
SANS HÉSITATION.**

NOUVELLE TWINGO

à partir de
159 €/MOIS*

Modèle présenté Nouvelle Twingo Expression 1.2 LEV 16V 75 eco²
(+ 15 €/mois)¹⁰



MÉGANE BERLINE dCi
à partir de
279 €/MOIS*

Modèle présenté Mégane Berline Expression dCi 90 eco²
avec option Pack Look et peinture métallisée (+ 40 €/mois)¹⁰

SCÉNIC dCi

à partir de
309 €/MOIS*

Modèle présenté Scénic Expression dCi 95 eco²
avec option Pack Look et peinture métallisée
(+ 50 €/mois)¹⁰



www.renault.fr

D10) Exemples pour Nouvelle Twingo Authentique 1.2 LEV 16V 75 eco² et Nouvelle Twingo Expression 1.2 LEV 16V 75 eco², en Location Longue Durée sur 48 mois avec un kilométrage maximum de 60 000 km. Consommation mixte (7/100 km) : 4,5% Emissions CO₂ (g/km) : 109,5. (10) Exemples pour Mégane Berline Authentique dCi 90 eco² et Mégane Berline Expression dCi 90 eco², en Location Longue Durée sur 49 mois avec un kilométrage maximum de 60 000 km. Consommation mixte (7/100 km) : 4,5% Emissions CO₂ (g/km) : 109,5. (11) Exemples pour Scénic Authentique dCi 95 eco² et Scénic Expression dCi 95 eco², en Location Longue Durée sur 49 mois avec un kilométrage maximum de 60 000 km. Consommation mixte (7/100 km) : 4,5% Emissions CO₂ (g/km) : 129,1. (12) à réserver au véhicule. Consommation et CO₂ en fonction des conditions de conduite et de paiement des frais de remise à l'état standard et des admissions supplémentaires. Sous réserve d'acceptation du dossier par Dacia SA - 61 000 000 FR - 14 avenue du Peuple-Nef 93160 Noisy-le-Grand Cedex - Siret 702 002 221 005 309, offres réservées aux particuliers, valides pour toute commande jusqu'au 31/10/12 dans le réseau Renault partenaire. RENAULT QUALITY M&M. La qualité par Renault. *Consommation et émissions homologuées. Renault

Paris Nord Automobiles - Groupe N.E.P Car

11 rue Waldeck Rousseau - 93600 Aulnay-sous-Bois
01 48 19 85 00 - www.nep-car.com



**LA QUALITÉ
EST NOTRE FORCE
DEPUIS 27 ANS**



FENÈTRES
VOLETS BATTANTS
VOLETS ROULANTS
PORTES D'ENTRÉE
PORTES DE GARAGE



**DESIGN CONTEMPORAIN ALU et PVC
LARGE GAMME DE COULEURS
FABRICATION SUR MESURE
SÉCURITÉ À TOUTE ÉPREUVE
ISOLATION THERMIQUE ET PHONIQUE
PRODUITS RECYCLABLES**

NOS MENUISERIES RÉPONDENT AUX CRITÈRES D'EXIGENCE DES BÂTIMENTS DE FRANCE

**FABRICANT FRANÇAIS - PRIX DIRECT D'USINE*
POSE ASSURÉE PAR NOS SPÉCIALISTES AGRÉÉS**

**SALLE D'EXPOSITION
POSSibilités de FINANCEMENT - PRODUITS ÉLIGIBLES
AU CRÉDIT D'IMPÔT ET AU PRÊT À TAUX 0%****

* usine à Diemeringen (67430) ** selon loi de finances en vigueur

BIEBER PVC PARIS

ZAC des Tuilleries - 26, rue de l'Ormetea - 77500 CHELLES

Tél. : 01 64 21 80 40 Fax 01 64 21 80 41
bieberpvc.claire@gmail.com www.bieber-pvc.com



LaMireBleue 03/09/2013
113



ARTISAN VILLERSTEEN

De père en fils

Couverture • Charpente (Tous types de tuile)

Isolation des combles

Pose et entretien de Gouttière

Tous travaux de peinture intérieure/extérieure

Garantie décennale • Etude Gratuite

**TRAVAUX
GARANTIS**

06 27 25 07 46 - 01 48 19 61 56

www.villersteen-couverture.fr

16 bis, rue Louis Coutant - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS

Tarifs étudiés au plus juste, la qualité en plus



POMPES FUNÈBRES DE FRANCE

www.pfdfrance.com

Des prix étudiés au plus juste, la qualité en plus

Organisation complète d'obsèques

Soins de conservation - Transports toutes distances

Contrats obsèques EDEN Clarté

Démarches et formalités

Travaux tous cimetières - Inhumation - Crémation



21, boulevard Félix Faure

93600 AULNAY-SOUS-BOIS - 01 48 79 08 08

Également à votre service à :

TREMBLAY-EN-FRANCE 01 49 63 21 70 - VILLEPINTE 01 43 85 91 74

NOS VIES



ÉDUCATION

À vos cartables !

Remisez les maillots, rangez les consoles de jeux, la rentrée des classes, c'est demain ! Tour d'horizon du cru 2012-2013 qui s'annonce sous de meilleurs augures. À Aulnay, les services de la ville ont fait le nécessaire pour qu'il en soit ainsi.

Préparez vos cartables, la rentrée des classes, c'est déjà demain ! Plus de 12 millions et demi d'élèves reprennent, ce mardi 4 septembre, le trajet de l'école partout en France. Malgré un coût de la rentrée en hausse de 2,9 %, le climat s'annonce plus serein. Les premières mesures du nouveau ministre de l'Éducation nationale – allocation de rentrée scolaire, recrutement d'un millier d'enseignants – n'y sont pas étrangères. À Aulnay, où un quart de la population a moins de 25 ans, environ 10 000 enfants du premier degré sont attendus devant la porte des établissements. La légère érosion démographique en maternelle (– 200 enfants) est compensée par une hausse continue des effectifs en élémentaire (+ 300 enfants). Cette évolution est cependant inégale selon les territoires. Les effectifs globaux croissent ainsi au sud de la ville

(Prévoyants, Nonneville, Vieux-Pays) avec l'arrivée de nouvelles familles. Même constat à Savigny et Ambourget. Le nord d'Aulnay vit le paradoxe d'une baisse démographique temporaire dans ses écoles. Elle s'explique par la rénovation urbaine en cours (Ouest et Est Degas). La nouvelle carte scolaire établie par l'inspection académique demeure stable, avec deux ouvertures en élémentaire (Savigny I et Ambourget II) et une en maternelle (Vercingétorix).

La réussite pour tous

On recense deux fermetures en élémentaire (Croix de Saint-Marc et Petits Ormes I) et deux en maternelle (Merisier et Paul Éluard II) et aussi la fusion des maternelles Paul-Éluard I et II. Une satisfaction est le maintien de l'un des deux postes de maître E en Rased au sud d'Aulnay.

La médiatisation autour du jour J de la rentrée des classes occulte la réactivation de l'ensemble des dispositifs que pilote la ville et qui contribue également à la réussite des élèves. Tout est en ordre de marche pour assurer jusqu'au 6 juillet 2013 de bonnes conditions d'enseignement dans les écoles. Mais, des prestations performantes dans le domaine de la restauration scolaire, l'accompagnement éducatif, les activités périscolaires, l'accès aux loisirs, à la culture, au sport aident à une scolarité épanouie. La municipalité, qui a fait de l'éducation l'une de ses grandes priorités, veut favoriser la réussite scolaire pour tous. Ainsi, elle fournit à chaque école une dotation pour l'achat de matériel pédagogique. Le succès de la nouvelle politique tarifaire dope la fréquentation de la restauration scolaire (+ 30 % dans

« De meilleures conditions pour tous »



NICOLE SIINO,
Adjointe au maire,
chargée de l'éducation

Comment se présente cette rentrée ?

Sur le plan national, la rentrée devrait s'effectuer dans de meilleures conditions que la précédente. Un millier d'enseignants ont été recrutés. Il y a aussi la revalorisation de 25 % de l'allocation

de rentrée, une nouvelle réflexion sur les rythmes scolaires, l'engagement des nouvelles autorités qu'il y aura un enseignant dans chaque classe et la priorité accordée à l'éducation en 2013. Ces mesures vont dans le bon sens. Mais il y a beaucoup de choses à faire.

Aulnay bénéficiera également de cette embellie ?

Oui, grâce à l'effet conjugué des mesures gouvernementales et aux efforts déployés par la municipalité. Je me félicite du maintien de l'un des deux postes d'enseignant en Rased dans le sud d'Aulnay, même s'il en manque toujours. Si la carte scolaire prévoit une fermeture à l'élémentaire Croix Saint-Marc et à Petits Ormes I, deux ouvertures sont effectives

à Savigny I en élémentaire, avec la possibilité d'une autre, ainsi qu'une classe supplémentaire à Ambourget II. Il y aura peut-être des ajustements après la rentrée ça et là, notamment au nord de la commune, où des postes étaient en suspens avant l'été. Je me réjouis aussi de voir que les travaux au groupe scolaire Ambourget et à l'école Solbes avancent. Et puis, il y a l'installation de nouveaux bâtiments à la maternelle du Bourg II, la rénovation des locaux en élémentaire et une cuisine toute neuve. Autant de bonnes nouvelles pour les élèves et les enseignants. Les parents aussi qui, pour des raisons de sécurité, ont souhaité que leurs enfants y effectuent leur rentrée.

Quels sont les projets de la ville en termes d'éducation ?

Les services de la ville poursuivent au quotidien l'application de la politique éducative initiée par la municipalité, qui vise la réussite de tous et de toutes, dans le premier comme dans le second degré. C'est également la poursuite des travaux dans les écoles, avec le plan de modernisation des sanitaires. C'est aussi le renforcement du programme de réussite éducative, et la mise en place, dans le courant de 2013, d'un projet éducatif local. Ce PEL ambitieux entend relancer la politique éducative locale dans le but de mieux répondre aux problématiques spécifiques des jeunes et de leurs familles.



Coup de pouce aux collégiens et aux lycéens

À chaque rentrée scolaire, des collégiens et des lycéens sont sans affectation. Le dispositif « Maîtriser sa rentrée », mis en place par la ville, les aide à trouver un établissement. Des permanences d'information sont organisées dans les antennes jeunesse de la Rose des Vents (01 48 68 12 03), Cité de l'Europe (01 48 69 00 52), Mitry et Gros-Saule (01 43 84 00 52), ainsi qu'au nouveau bureau information jeunesse (rue Roger-Contensin, 01 48 79 65 11). Sur place, des informateurs jeunesse conseillent et orientent les élèves et leur famille. Mais avant de contacter le dispositif, les élèves doivent se faire connaître auprès de leur dernier établissement scolaire.

certaines écoles). Les interventions en milieu scolaire, de l'élémentaire au lycée, avec le plein d'activités artistiques, la création du Pass'Sport Culture (lire en page 25) sont parmi les autres apports de notre commune à la cause de la jeunesse. Les actions éducatives qui ont bénéficié à une cinquantaine de collégiens décrocheurs en 2011-2012 sont reconduites. « Le programme de réussite éducative (PRE) qui aborde l'élève dans son environnement scolaire, mais également social, familial et culturel, est plus que jamais ancré dans notre politique éducative locale », confirme Guillaume Estienne, directeur de l'Éducation. Mais les situations nouvelles réclamant des réponses toujours au plus près des situations personnelles, la ville travaille à la mise en place d'un projet éducatif local (PEL). De tout cela, il devrait être question avec l'organisation, dans les prochaines semaines, d'une conférence scolaire portant sur les concertations à mettre en œuvre.

Frédéric Lombard

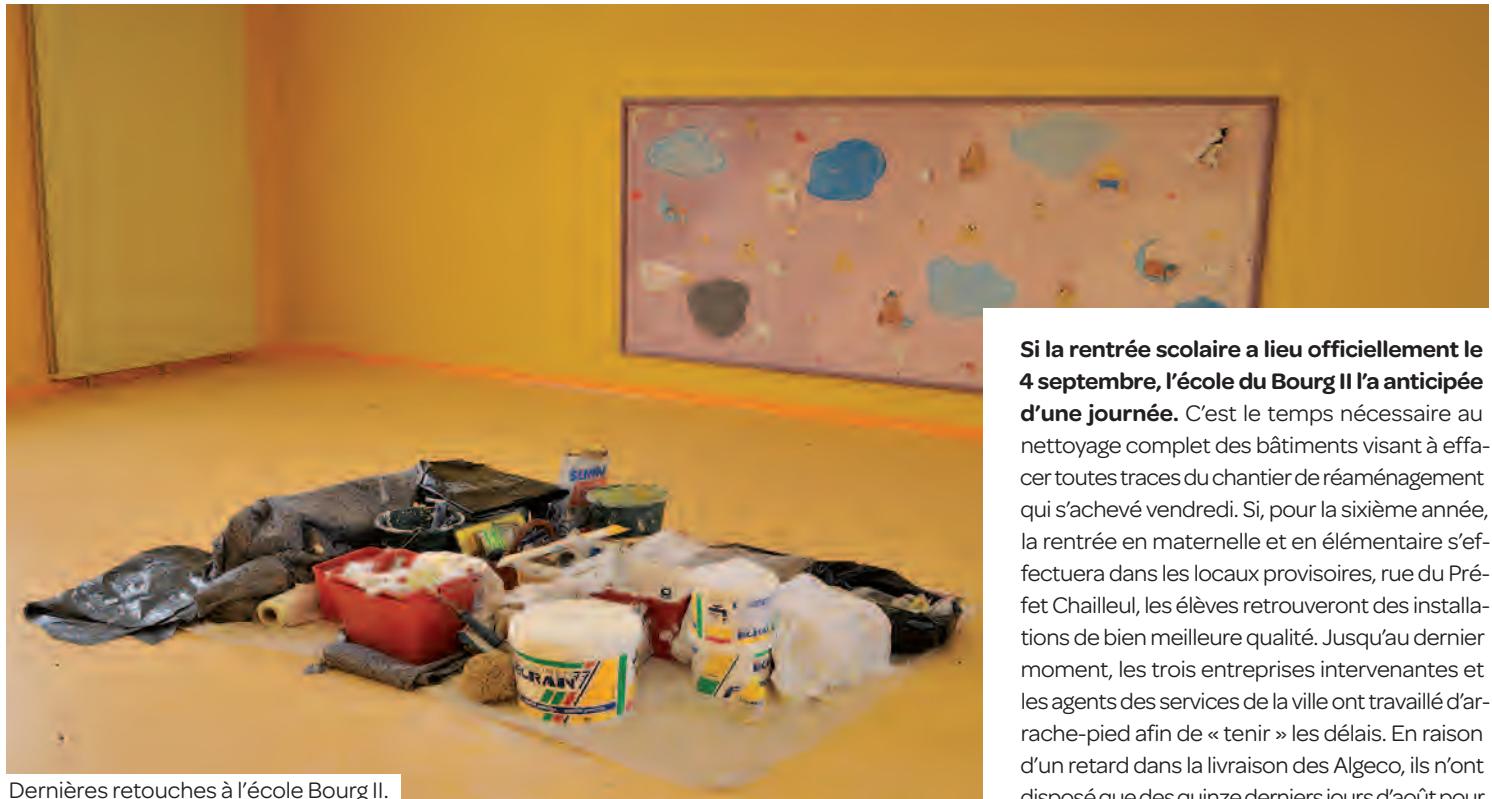
Un poste de Rased sauvé dans le sud

Petite bouffée d'oxygène dans les écoles du sud d'Aulnay-sous-Bois. Le ministère de l'Éducation nationale a accepté de maintenir l'un des deux postes de maître E du Rased (Réseaux d'aides spécialisées aux élèves en difficulté), initialement voués à disparaître en cette rentrée. Avec le non remplacement d'un fonctionnaire sur deux et la suppression de 15 000 postes annoncés par le gouvernement précédent, tout semblait pourtant scellé. Le changement de majorité en mai dernier, l'intervention de Daniel Goldberg (nouveau député d'Aulnay) auprès du ministre de l'Éducation nationale, le soutien de la ville et la mobilisation continue des parents d'élèves de la FCPE permettent de remédier partiellement à la situation. Rappelons qu'en 2007, il y avait 10 maîtres E en Rased pour 28 établissements sur la circonscription d'Aulnay 2. Ces cinq dernières années, 6 postes à temps plein ont été supprimés.



Coup de jeune à Bourg II

Les parents d'élèves du Bourg II ont souhaité que les enfants effectuent leur rentrée scolaire sur le même site. La ville avait promis d'y améliorer l'accueil des élèves. C'est fait !



Dernières retouches à l'école Bourg II.

Si la rentrée scolaire a lieu officiellement le 4 septembre, l'école du Bourg II l'a anticipée d'une journée. C'est le temps nécessaire au nettoyage complet des bâtiments visant à effacer toutes traces du chantier de réaménagement qui s'achevé vendredi. Si, pour la sixième année, la rentrée en maternelle et en élémentaire s'effectuera dans les locaux provisoires, rue du Pré-fet Chailleul, les élèves retrouveront des installations de bien meilleure qualité. Jusqu'au dernier moment, les trois entreprises intervenantes et les agents des services de la ville ont travaillé d'arrache-pied afin de « tenir » les délais. En raison d'un retard dans la livraison des Algeco, ils n'ont disposé que des quinze derniers jours d'août pour tout monter, visser, assainir, câbler, peindre, isoler, éclairer, clôturer, etc. La lumière a parfois brillé tard sur le site mais le contrat a été rempli.

Rénovation complète

Les classes de la maternelle se trouvaient dans les locaux les plus anciens. Ceux-ci ont été remplacés par des modèles à la pointe de l'isolation thermique et phonique, avec notamment des doubles vitrages. « 91 modules représentant 1 400 m² de surface de classe ont été installés et surélevés afin de créer un vide sanitaire et en finir avec les infiltrations d'eau », précise Lionel Chabot, le directeur du patrimoine communal. Les locaux accueillant la restauration scolaire ont également été changés, tout comme le matériel de la cuisine. Moins outragés par le temps, les locaux des classes en élémentaire ont été conservés, mais au prix de leur rénovation complète : remise en état de l'isolation, des volets, de l'éclairage, de la plomberie et remise en peinture intérieure. « Ce n'était pas prévu mais nous avons également ravalé les façades extérieures ». 850 000 euros hors taxes ont été investis dans ces travaux de modernisation. Mais il fallait bien ça pour que les enfants poursuivent leur scolarité dans le respect des conditions d'hygiène et de sécurité.

F.L.

Les écoles aux petits soins

Anatole-France élémentaire :

peinture des murs

André-Malraux maternelle :

pose de menuiseries aluminium, travaux de chauffage

Louis-Aragon maternelle :

modernisation des sanitaires

Paul-Bert :

ravalement

Bourg I élémentaire :

modernisation des sanitaires

Bourg II maternelle et élémentaire :

travaux de rénovation (lire ci-contre)

Fontaine-des-Prés élémentaire et maternelle :

modernisation des sanitaires

Jules-Ferry :

Maçonnerie, carrelage, faïence, transfert de la restauration scolaire à Paul-Éluard

Nonneville élémentaire :

peinture (primaire I et II), couverture en tuiles et changement de gouttières

Ormeteau maternelle :

rénovation de la cour, déménagement du centre Ambourget

Ormeteau élémentaire :

peinture, aménagement des cinq salles du réseau des bibliothèques

Perrault maternelle :

peinture et ravalement, étanchéité des toitures basses

Petits Ormes primaire :

remplacement des châssis

Prévoyants élémentaire :

changement de revêtement de sol, travaux de chauffage

Savigny :

création d'une classe

Vercingétorix maternelle :

Seconde tranche de travaux de menuiserie sur les fenêtres

Vercingétorix élémentaire :

étanchéité de la toiture de la salle de danse

Vivre avec la maladie d'Alzheimer



**Perte de mémoire,
désorientation,
changement de comportement...**
*l'accompagnement d'une personne
atteinte de la maladie d'Alzheimer peut
être éprouvant. Adhap Services vous
apporte des solutions adaptées.*

Des intervenants formés

Les intervenants Adhap Services ont suivi une formation complète sur la maladie d'Alzheimer, élaborée en collaboration avec des neuropsychologues spécialisés. Elle leur a permis d'acquérir les gestes et attitudes à adopter auprès des malades comme de leur famille.

Des exercices personnalisés

Les intervenants peuvent organiser des séances de stimulation intellectuelle

personnalisées. Des exercices basés sur des jeux et des questions alimentent ainsi le dialogue avec le malade. Ces séances contribuent à ralentir la progression de la maladie et à retarder le placement en établissement spécialisé.

Un soutien pour la famille

Les compétences et la disponibilité des intervenants Adhap Services apportent à l'entourage un véritable soutien et une écoute attentive.

Pour en savoir plus, contactez votre centre Adhap Services :



01 48 19 59 32
91 av. Anatole France - Aulnay-sous-Bois
www.adhapservices.fr

L'ORÉAL®

Cars Philippin

C'est en septembre....

Le 7 Septembre
Visite de La DÉFENSE
en après-midi 42€

Le 25 Septembre
Île de la Jatte (92)
en après-midi 42€

Du 15 au 19 Septembre
Séjours à Morzine
(randonnée ou tourisme)
448€ tout compris

Des nouvelles sorties sont programmées
jusqu'en décembre, contactez-nous
pour en connaître les détails.

N'hésitez pas à nous
contacter pour toute
information complémentaire

30 bis, rue des blés d'Or - BP 93
93622 AULNAY-SOUS-BOIS CEDEX

Tél. : 01 48 67 38 27

voyages@carsphilippin.com - www.sncphilippin.com

Commerçants • Artisans • Entreprises

Announcez-vous dans

OXYGÈNE



Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels,

Distribué dans toutes les boîtes aux lettres



médias
& PUBLICITÉ

Contactez dès à présent

Pascal GAUTHIER au 06 78 17 33 05

pgauthier@groupermédias.com

Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires

Tél : 01 49 46 29 46 - www.groupermédias.com



CAR IL N'Y A PAS UN PLUS BEAU JOUR, QUE CELUI OU L'ON S'UNIT POUR LA VIE!

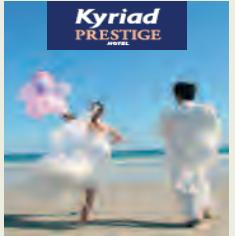
Confiez nous vos convives chez LOUVRE HOTELS



35€*
LA CHAMBRE



45€*
LA CHAMBRE



55€*
LA CHAMBRE

* Du Vendredi au Dimanche pour 1 ou 2 personnes, sous réserve de disponibilité dans cette catégorie tarifaire. Offre valable jusqu'au 31/12/2012 sur présentation de ce coupon.

Hôtels participants: **PREMIERE CLASSE** Le Blanc-Mesnil, Roissy CDG PN2, Villepinte. **CAMPANILE** Roissy, Le Blanc-Mesnil, Le Bourget-Gonesse, Livry Gargan, Villepinte. **KYRIAD PRESTIGE** Le Blanc Mesnil, Le Bourget.



Campanile

**Kyriad
PRESTIGE**

GOLDEN TULIP

**Louvre Hotels
GROUP**



Des marronniers sous haute surveillance

Fin juillet, l'état sanitaire de plusieurs marronniers boulevard de Strasbourg a justifié leur abattage pour des raisons de sécurité. Mais la priorité du service des espaces verts demeure la préservation du patrimoine arboré de qualité partout où cela est possible.

Le 8 juin, au 156 boulevard de Strasbourg, sans raison apparente, un marronnier d'Inde tombait sur la chaussée. Heureusement, plus de peur que de mal, avec quelques dégâts matériels et une gêne momentanée de la circulation. La faute à la présence d'un champignon lignivore qui avait rongé la base de l'arbre. Les blessures répétées portées à l'écorce tendre des marronniers par les chocs divers (voitures, etc.) les rendent très vulnérables à ce type de contamination. Qu'en est-il alors des 223 autres marron-

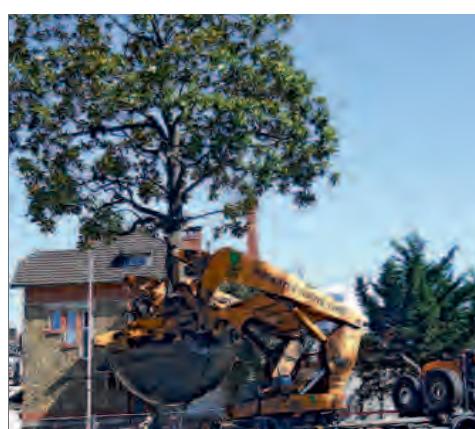
niers du boulevard, âgés comme lui de 76 ans ? Suite à cet incident, le service des espaces verts a confié à un bureau spécialisé un diagnostic de l'ensemble des sujets plantés de part et d'autre de l'artère commerçante. L'examen a décelé, dans un premier temps, une vingtaine d'arbres suspects. Un diagnostic complémentaire a confirmé la nécessité d'un « abattage sécuritaire » et immédiat de cinq d'entre eux. Ce qui fut fait le 30 juillet. Cinq marronniers rouges, plus résistants, devraient être plantés à leur place.

Mais l'affaire ne s'arrête pas là. Le diagnostic a révélé que 152 marronniers sont légèrement altérés, présentant des plaies en cours de cicatrisation ou du bois mort. « *Huit d'entre eux font l'objet d'un suivi visuel et un nouveau diagnostic décidera peut-être de leur abattage préventif* », précise Denis Ternet, au service des espaces verts. Pour une commune comme Aulnay-sous-Bois, créditée de quatre fleurs au classement national des villes fleuries, une telle issue n'est jamais envisagée de gaieté de cœur. « *Notre priorité, c'est la préservation de notre patrimoine arboré remarquable partout où cela est possible, et notamment par la transplantation d'arbres lorsque nous ne pouvons pas les maintenir à leur place initiale* », rappelle Denis Ternet. Exemple à l'appui. Une semaine avant l'abattage des cinq marronniers, le cas s'est présenté place de la gare. Pour cause de travaux d'aménagement sur l'esplanade, les espaces verts avaient procédé au déplacement d'un vénérable magnolia âgé de 40 ans (*lire ci-dessous*). Opération réussie.

Frédéric Lombard

Le magnolia de la gare déplacé

Dès l'origine des travaux d'aménagement de la place de la gare, la ville a souhaité conserver le magnolia haut de près de 10 mètres planté le long du parking en silo. Son déplacement de quelques mètres s'imposait donc. La délicate opération de transplantation a eu lieu le 23 juillet. Le service des espaces verts a fait appel à une société spécialisée, qui a mis en œuvre sur le site le plus gros engin mécanique d'Europe de ce type. Il n'en fallait pas moins pour extirper l'arbre du sol avec sa motte de terre confectionnée autour, sans sectionner ses racines principales, indispensables à une bonne reprise du sujet. Celui-ci a pris ses aises au centre de la place, dans une fosse de plantation profonde de trois mètres creusée par les jardiniers de la ville. L'arbre a été haubané afin d'assurer sa verticalité en toute sécurité. Il gardera cette « bêquille » de deux à trois ans et bénéficiera d'une surveillance étroite du service des espaces verts. C'est la première fois qu'un arbre de cette dimension est transplanté à Aulnay.





PORTRAIT ISABELLE COBOS-FORSTER

BIO EXPRESS

Née à Toulouse où elle a grandi, Isabelle Cobos-Forster vient à Paris poursuivre des études artistiques. Après un diplôme à l'ENS de Cachan, elle se dirige vers l'enseignement de pratique artistique et d'histoire de l'art pour des lycéens de classes spécialisées. Aulnaysienne depuis la naissance de sa fille aînée, il y a 22 ans, elle a cessé d'enseigner il y a un an et se consacre depuis à sa passion : peindre et dessiner. Passion qu'elle a également pratiquée à l'école d'art Claude-Monet. Impliquée dans la vie aulnaysienne, elle a participé à l'école André-Malraux, sous l'impulsion de son directeur Monsieur Diaz, à l'initiative « Un artiste à l'école », suite à une exposition de ses œuvres à l'espace Gainville en 2008.

Une croqueuse passionnée

Ex-enseignante, artiste peintre, Isabelle Cobos-Forster utilise sa passion du croquis pour faire découvrir et mettre en valeur le Conservatoire, l'un de ses lieux de prédilection aulnaysiens.

« Je suis une croqueuse boulimique, avoue en souriant Isabelle Cobos-Forster. Il me suffit d'une dizaine ou d'une quinzaine de secondes et je croque les gens à la dérobée. » Un exercice qui pourrait sembler simple, mais qui nécessite de nombreuses qualités, dont la première est d'instaurer un lien entre l'auteur et le sujet du portrait. « Exécuter un portrait n'est pas anodin, c'est un moment de rencontre, un lien se crée », explique Isabelle Cobos-Forster. Et d'ajouter : « C'est une relation de confiance. La timidité du départ s'efface rapidement et l'on oublie même ma présence ». Une présence silencieuse mais effective puisque l'artiste hante depuis plusieurs mois les studios et les salles du conservatoire, crayons et carnets de dessins à la main afin de réaliser son projet de portraits : « J'ai été très bien accueillie, aussi bien lorsque j'ai sollicité l'accord du directeur, Jean-Philippe Allard, que par les professeurs et les élèves lors des cours et des répétitions ».

Elle s'installe dans un « petit coin » et croque élèves, musiciens et professeurs. Elle a même commencé à travailler sur l'une des difficultés du projet : réaliser des dessins de l'orchestre d'harmonie, qui

ne compte pas moins de soixante-cinq membres. « Nombreux sont les élèves, surtout parmi les plus jeunes, qui viennent me voir à l'issue du cours afin de regarder les croquis, c'est très motivant ». D'autant que les professeurs ont mis un peu de temps avant de se familiariser avec sa présence et ce sont certains, plus motivés, qui ont présenté l'artiste aux autres. Le projet d'Isabelle ne s'arrête pas à faire le portrait des musiciens. Elle espère croquer les lieux et toutes les personnes qui y travaillent, afin d'offrir, lors de l'exposition qui consacrera son travail en avril, un panorama complet du conservatoire : « La musique m'inspire, j'ai découvert certaines sonorités, certains instruments, et baigner dans une telle harmonie rejoaillit sur mes dessins ». Pour autant, elle ne veut pas se limiter à ce projet, puisqu'elle envisage de réitérer l'expérience dans un hôpital, un foyer-club ou une maison de retraite. Avec toujours en toile de fond, le lieu dans son ensemble qui servira aussi de lieu d'exposition. Et pourquoi pas, tracer à coups de crayons un portrait plus général de la ville et de ses habitants à travers des croquis de ses lieux de vie.

Anne Raffenel

AULNAY-SOUS-BOIS
VUE PAR
ISABELLE CORBOS-FORSTER



MA BALADE

« J'aime me promener le long du canal de l'Ourcq. C'est une promenade que je fais fréquemment à vélo, avec mon chien. Je me rends jusqu'au café de la Poudrerie ; cela me donne un but et c'est sympa. »



MES SORTIES

« Je profite de toutes les possibilités offertes par la ville, et elles sont nombreuses. Je fréquente beaucoup le théâtre et le cinéma Jacques-Prévert, j'assiste régulièrement à l'Heure musicale du mardi au Conservatoire, que j'apprécie tout particulièrement, et je me rends aux expositions à l'Espace Gainville. Je ne suis pas encore allée au Cap, mais j'envisage de découvrir ce lieu prochainement. »



Le CSL monte d'un cran

Les footballeurs du CSL abordent la saison en Division supérieure régionale avec l'ambition au moins de s'y maintenir. Le porte-drapeau du foot aulnaysien a les atouts pour surprendre encore.

Le signe indien, la scoumoune, la poisse, le mauvais œil, tout cela a été balayé en un beau dimanche de juin dernier. Ce jour-là, au bout du bout du championnat de Division d'honneur régionale (DHR), l'équipe fanion du CSL Aulnay arrachait le nul à Poissy (1-1) et gagnait le droit d'évoluer la saison suivante en Division supérieure régionale (DSR). Après trois années où les footballeurs avaient flirté avec cet objectif, cette accession a sonné comme un coup de canon dans les couloirs du club.

Pour la première fois de son histoire, le CSL rejoint la quasi-crème du football régional francilien. Presque un exploit compte tenu du resserrement des valeurs en Île-de-France. C'est aussi le plus haut niveau sportif jamais atteint par un club de foot à Aulnay. Depuis, trois mois ont passé. Mory Paye, l'entraîneur, garde la haute main sur un groupe prometteur mais qu'il surveille comme le lait sur le feu. « Certains n'ont pas bien compris qu'un bon footballeur, c'est aussi quelqu'un qui arrive à l'heure »,

avait-il confié, agacé, au coup d'envoi du premier des trois matches amicaux programmés après la reprise, le 9 août. Pour le reste, le coach sait où il va : « J'ai perdu plusieurs joueurs à l'intersaison, de nouveaux sont arrivés et j'ai quelques blessés... » Mais pas de quoi l'ébouriffer : il sait pouvoir compter sur une ossature de fidèles au sein de laquelle de jeunes éléments incorporés peu à peu confirment la confiance placée en eux. La suite, c'est une nouvelle histoire à écrire. Pour Mory Paye, elle n'est pas si compliquée que cela : « Si nos blessés guérissent vite et que nous évitons les sanctions stupides, nous avons les moyens de viser une nouvelle fois l'accession car l'équipe a beaucoup de potentiel. »

Projet sportif sur quatre ans

Dani Lopes, le directeur sportif du CSL football, se veut plus mesuré : « Le maintien en DSR dans un groupe très relevé, où seul le premier monte, demeure la priorité. » Le dirigeant ne veut pas brûler les étapes : « Nous avons mis en place un projet sportif sur quatre ans devant amener toutes nos équipes à évoluer en championnat de ligue. À une exception près, c'est fait dans les catégories de jeunes. Quant aux seniors, nous sommes sur la bonne voie. » Mais le CSL ne veut pas grandir pour grandir. « Nous voulons faire grimper le niveau de pratique de nos 700 licenciés, ce qui nous conduit, saison après saison, à nous structurer, notamment avec un encadrement de techniciens diplômés », poursuit Dani Lopes. Les joueurs qui composent le groupe actuel, ainsi que l'équipe B, sont à 99 % d'Aulnay. Ils jouent ensemble depuis plusieurs saisons. Cela sera-t-il suffisant à l'heure où certaines équipes disposent d'une force de frappe sans commune mesure avec les moyens de nos locaux ? « Nous comptons sur l'attachement de nos joueurs au maillot, à la ville, aux copains pour donner le meilleur d'eux-mêmes », conclut le directeur sportif. Pour en juger, rendez-vous le 9 septembre à Antony (92) pour le coup d'envoi du championnat.

Frédéric Lombard



EN PRATIQUE

Premier match du CSL Aulnay à domicile en championnat DSR, le dimanche 23 septembre contre Val Yerres Crosne, à 15h30 au stade du Vélodrome

La natation sur le haut de la vague

Aulnay sport natation est le petit club qui monte dans les bilans sportifs en Seine-Saint-Denis. Mais avec ses 700 licenciés toutes activités confondues, c'est déjà fait sur le plan du nombre.



Sept médailles, dont quatre titres olympiques et un troisième rang mondial, c'est peu dire que la natation française a brillé lors des Jeux olympiques de Londres. Les licenciés d'Aulnay sport natation (ASN) s'identifient forcément un peu aux résultats historiques de leur discipline. À l'heure où les clubs reprennent le chemin des bassins, voilà en tout cas de quoi drainer toujours plus de monde vers la nage. Avec 700 licenciés en natation, aquafitness et jardin aquatique, l'ASN est déjà bien doté dans ce domaine. Mais l'onde qui porte actuellement la natation tricolore ne devrait pas lui faire de tort. Au contraire...

Alors que les objectifs de la saison 2012-2013 sont en pleine définition, le projet sportif d'ensemble du club poursuit sa route, stimulé lui aussi par les bons résultats 2011-2012. « Pour la première fois de notre histoire, six de nos minimes ont participé aux championnats de France en juillet dernier », rappelle Arnaud Laroche, l'entraîneur du groupe. Minimes 1^{re} année pour la plupart, ils n'ont pas cassé la baraque mais emmagasiné une bonne

expérience qui leur servira l'an prochain. Chez les benjamins, Yohan Ujka a pris la 32^e place de la coupe Lucien Zins, l'officiel championnat de France. Comment expliquer cette montée en puissance de ces jeunes nageurs(ses), qui ont déjà porté l'ASN au premier rang sportif des clubs dans le département ? « Le temps, le travail, la régularité, la patience et des moyens consentis plus importants nous ont aidés à décrocher assez vite des résultats qui nous poussent à aller plus loin », ajoute Arnaud Laroche

Progression continue

Un constat : les meilleurs minimes et benjamins ont fait leurs premiers ronds dans l'eau au jardin aquatique. D'autres nagent depuis déjà six ou sept ans au club. La formation tient la ligne d'eau avec un encadrement technique diplômé et la volonté d'élever le niveau général de pratique. Les cadets (+ 16 ans), les juniors et les seniors ne sont pas encore au diapason des plus jeunes sur le plan des performances, mais ils s'inscri-

vent dans une poussée d'Archimède qui les voit progresser à grands coups d'épaules, saison après saison. « Le stade nautique est un bel outil de nage mais nous sommes toujours en quête de créneaux supplémentaires car nous nous entraînons de plus en plus », reprend Arnaud Laroche. Pour préparer les derniers championnats de France, le club avait d'ailleurs bénéficié d'autres lignes d'eau. Et depuis 2011, il en dispose d'une autre installée sur le temps d'ouverture du stade au public.

Le club ne dissimule pas son ambition, qui est de rejoindre un jour le niveau Nationale 2, soit la deuxième division en natation. La saison qui s'ouvre devrait confirmer cette montée en puissance régulière. L'objectif d'une dizaine de sélectionnés pour les championnats de France 2013 des jeunes n'a rien d'une utopie. Le club réfléchit également à la création d'une section sport-études de natation au collège Debussy, où l'un de ses entraîneurs professe. Avec tout ça, pas le temps de rester en rade !

F.L



JEUNESSE

Le retour de l'école des sports

L'École municipale des sports reprend ses activités le 17 septembre. Mais les inscriptions débuteront le 8 septembre au Forum des associations. Amis parents, pensez-y !

Après l'école, deux possibilités de faire du sport s'offrent aux enfants, en club et/ou à l'École municipale des sports. L'EMS propose aux jeunes nés entre 2001 et 2007 de découvrir des activités physiques et sportives lors de cycles d'initiation – gym, jeux d'opposition, sports collectifs, patinage, etc. –, à raison d'une heure par semaine, sur les équipements de la ville. De quoi se familiariser avec différentes disciplines et, pourquoi pas, en poursuivre une dans une association sportive. Les inscriptions débuteront le 8 septembre sur le

stand du service des sports, lors du Forum des associations. Elles se poursuivront à la direction des sports (41, boulevard Charles-Floquet) les mercredis 12, 19 et 26 septembre de 9h à 11h30 et de 14h à 17h et les samedis 15, 22 et 29 septembre de 9h à 11h30. Les parents doivent se présenter munis du montant de l'inscription (35 euros ; 25 euros à partir du second enfant) et d'un certificat médical de non contre-indication à la pratique du sport (disponible auprès de son médecin ou gratuitement au CMES). **F.L**



HANDBALL FÉMININ

Sur une nouvelle planète

Dimanche 16 septembre à 16 heures, à Paul-Émile Victor, les handballeuses du Aulnay HB inaugureront, face à Aunis HB La Rochelle, une ère nouvelle en championnat de France de Nationale 1. Monté de N2 l'an passé, le club a accueilli quatre recrues, dont la demi-centre Nassima Dob, capitaine de l'équipe d'Algérie. Les filles ont repris l'entraînement le 6 août, puis sont parties en stage en Auvergne et ont disputé deux tournois préparatoires. Sans prétendre se mêler à la course en tête dans une poule 1 qui s'annonce redoutable, Aulnay HB n'aborde pas l'exercice 2012-2013 trop crispé. Partir fort pour impressionner les adversaires et ensuite laisser venir... et se rassurer, une tactique qui pourrait s'avérer payante. Un impératif toutefois : accrocher au moins la huitième place, celle du premier non-relégable.

JUDO

Sur les tatamis du judo club Fair play

Dernier-né des clubs de judo à Aulnay, le JC Fair play a ouvert ses inscriptions à la salle Auguste-Delaune (Galaxie), 26, rue Neptune, du lundi au vendredi de 17h30 à 18h45. Ses trois professeurs diplômés accueillent les combattants(es) dès l'âge de 3 ans pour des cours de judo, de self défense et de taiō (renforcement musculaire doux). Contact : Farid Zahi, au 06 06 78 76 66. Site Internet : www.jcfp-aulnay.fr

ATHLÉTISME

Reprise au DAC

Le DAC vous accueille pour ses inscriptions du lundi au vendredi, au stade du Moulin-neuf, à partir de 18h30. Sur place, vous croiserez peut-être Émeline Chevauchée et Monica Sanches. La première est vice-championne de France espoir de saut à la perche, avec 3,85 m. La seconde a pris la septième place au lancer de javelot junior lors des derniers championnats de France.

TENNIS

Inscriptions à la Négresse

Les inscriptions 2012-2013 au tennis club de la Négresse se dérouleront de 14h à 18h les 12, 15, 19, 22, 26 et 29 septembre à son club house (12, rue de Bruxelles).

Adhésion à partir de 125 euros.



GYMNASTIQUE

Champion, le Parc !

Le collège le Parc abrite une brillante section sportive gymnastique et une AS également au top. Pour preuve, les championnats de France UNSS 2012 à Valenciennes, avec un titre de champion pour les garçons de l'AS. Les filles, quant à elles, ont manqué de peu de se qualifier pour cette épreuve. Depuis 2007, le collège a remporté dix podiums nationaux et cinq titres de champion de France. Et ce n'est pas fini, grâce à un fructueux partenariat avec le club les Amis gymnastes d'Aulnay (AGA).



INITIATIVE

Du sport à la culture...

Désormais, avec le Pass'Sport Culture, les moins de 25 ans inscrits dans une association aulnaysienne référencée dans le guide des sports 2012-2013 peuvent bénéficier de réductions et d'invitations au théâtre et au cinéma Jacques-Prévert. Mode d'emploi...

En regardant des danseurs de hip hop, on peut se demander quelle est la part de la performance physique et celle de l'artistique.

Idem lors d'une démonstration de gymnastique rythmique et sportive ou d'un numéro de traîneau au cirque. Après tout, Micheline Ostermeyer, double championne olympique aux Jeux de Londres en 1948, fut aussi une grande pianiste. Le journaliste et écrivain italien Dino Buzzati adorait pour sa part le vélo. Ces exemples montrent combien l'art et le sport ont partie liée. À l'école, les arts et le sport sont considérés comme deux fondamentaux de l'éducation des jeunes et leur apprentissage de la citoyenneté.

Mais, en dehors de la sphère scolaire, comment encourager la pratique de ces deux disciplines ? Christophe Ubelmann, le directeur du théâtre et du cinéma Jacques-Prévert, avait son idée sur la question. Il s'en était ouvert au service de sports d'Aulnay. La réponse est la création du Pass'Sport Culture. Cette initiative, unique en Île-de-France, allie éducation sportive et artistique. Le pass

est une carte gratuite qui permettra à près de 9 000 jeunes de moins de 25 ans, inscrits dans une association aulnaysienne référencée dans le guide des sports 2012-2013, de profiter toute l'année de réductions et d'invitations au théâtre et cinéma Jacques-Prévert. « Nous avons sélectionné treize spectacles dont le contenu rapproche le sport et la culture et brassent des catégories d'âge différents », précise Sandrine Garcia, chargée de communication à Jacques-Prévert (voir encadré). Quant au cinéma, à chacun de choisir ses films, sur la base de cinq places par carnet.

Le Pass'Sport Culture s'obtient en remplissant le formulaire inséré dans le nouveau guide des sports. Les moins de 18 ans doivent le faire remplir par leurs parents. Le document devra ensuite être validé par le président de l'association sportive où le jeune est inscrit, avant d'aller retirer son pass à Jacques-Prévert, muni du formulaire, d'une photo et d'une pièce d'identité. Le Pass'Sport Culture bénéficie du soutien du conseil général de la Seine-Saint-Denis. **F. L.**

Faites votre choix

Les spectacles à tarif réduit au théâtre Jacques-Prévert



5, 6, 7 et 13 octobre 2012

Pinocchio (opéra-création)

19 octobre

Henriette & Matisse (danse)

21 décembre

Le Petit Poucet (théâtre-création)

9 janvier 2013

To' et le monde (marionnettes)

19 janvier

La fiancée de Barbe bleue (théâtre)

6 février

Morceaux en sucre (musique)

9 et 10 février

Timber ! (cirque)

20 février

Traverse (danse)

26 mars

Sur un air deux... (danse-création)

5 avril

L'Ogresse des archives et son chien (danse)

9 avril

Un fil à la patte (théâtre)

20 avril

Même les chevaliers tombent dans l'oubli (théâtre-création)

7 juin

Hé Eau (danse)

Réservations au 01 48 66 49 90 et à l'accueil du théâtre (134, avenue Anatole-France).

Toute l'année au cinéma

Jacques-Prévert, des carnets de 5 places sont proposés à 11,60 € (soit 2,32 € la place au lieu de 5,60 €). Programmation disponible au 01 48 68 78 00 et sur www.aulnay-sous-bois.fr/culture/jacques-prevert

ÉVÉNEMENT

À la découverte du patrimoine caché

Pour ces 29^{es} Journées du patrimoine, dont le thème est « Les patrimoines cachés », le service de l'action culturelle s'associe aux habitants et aux différents équipements communaux pour vous faire découvrir lieux insolites, anecdotes ou envers du décor.

Visites et portes ouvertes

- L'hôtel de ville offre cette année deux possibilités de découvrir la ville différemment. Tout d'abord, la traditionnelle visite du campanile permet, grâce à une paire de jumelles à disposition, d'observer la commune du plus haut point de la mairie et de profiter d'un panorama exceptionnel. Ensuite, André Brabant et Françoise Mandelbaum joueront les guides et feront découvrir « leur » mairie. Une visite alliant petites histoires et grande Histoire à travers leurs souvenirs d'enfants. Durant la Seconde Guerre mondiale, Elvire et Maurice Pouget, employés municipaux, membres de la Résistance, ont caché dans leur logement de fonction de gardiens une petite fille juive. Ils ont été nommés Justes parmi les nations pour leur acte de courage et l'une des salles de la mairie porte désormais leur nom. Ce sont leur neveu et la « petite fille » qui font aujourd'hui visiter les lieux.
- Deux grands équipements culturels de la ville s'offrent aux regards des visiteurs sous un nouveau jour avec la découverte des plateaux, des décors, de la cabine de projection ou encore des régies spectacles. Lors de cette plongée dans les coulisses du théâtre et cinéma Jacques-Prévert et du Cap, répétitions de spectacles (*Pinocchio* du Créo au théâtre Jacques-Prévert) ou démonstrations et initiations à divers instruments de musique (au Cap) permettront d'appréhender les spectacles sous un jour différent.
- Doyenne du patrimoine de la ville, classée aux monuments historiques, l'église Saint-Sulpice ouvre, pour sa part, ses portes pour des visites commentées et un concert pour harpe autour de plusieurs pièces du répertoire de Claude Debussy, pour le 150^e anniversaire de sa naissance.
- Patrimoine caché, le Conservatoire André-Citroën regroupe sur 6 500 m² tous les véhicules et archives du constructeur automobile, dont l'histoire est associée à celle de la ville. Ouvert uniquement lors des Journées du patrimoine et sur réservation, ce haut lieu de la marque « aux chevrons » est un vrai trésor pour les passionnés et les curieux.



EN PRATIQUE

« Histoire et mémoire de l'hôtel de ville » : samedi 15 septembre à 14h et 15h, entrée libre (réservations au 01 48 79 63 74, 10 personnes par visite)

Visite du campanile : samedi 15 et dimanche 16 septembre de 10h à 12h et de 13h à 17h (4 personnes maximum par visite, entrée libre)

Église Saint-Sulpice : visite commentée le dimanche 16 septembre à 14h, durée 1 heure (réservations au 01 48 79 63 74, entrée libre)

Concert autour de Claude Debussy : dimanche 16 septembre à 16h, entrée libre

Théâtre et cinéma Jacques-Prévert : samedi 15 septembre à 14h et 15h30 et dimanche 16 à 14h30 (réservations au 01 48 68 08 18, 10 personnes par visite), entrée libre

Le Cap : samedi 15 et dimanche 16 septembre de 14h à 17h, entrée libre

Conservatoire André-Citroën : dimanche 16 septembre à 9h, 10h30, 14h et 15h30 (durée 1 heure, âge minimum 12 ans, entrée libre sur réservation indispensable au 01 48 79 63 74)

Expositions

- C'est à une vision et à une visite inédites de la ville que le Cahra invite les habitants, en présentant à l'Espace Gainville une exposition consacrée aux Aulnaysiens qui ont marqué l'histoire locale ou nationale, et dont les lieux ou rues de la ville portent encore le nom.
- Depuis 1910, le quartier de Mitry a connu de nombreuses évolutions et est encore en mutation, avec la mise en place de nouveaux services municipaux, de nouveaux aménagements et l'implantation de la future Maison des services publics. Une exposition retrace ces transformations, présente les aménagements de demain et livre un témoignage particulier du quartier à travers le regard des générations qui y ont vécu.
- De l'ouverture de la gare, en 1875, à la construction des grands ensembles, dans les années 1970, la ville a connu un accroissement constant de sa population. Une exposition à l'hôtel de ville rend compte des étapes de la construction des logements sociaux, présente les opérations réalisées, des premiers lotissements de la fin du XIX^e siècle aux ensembles récents.
- À voir aussi, « Manteaux d'apparat du XXI^e siècle », une exposition réalisée par les élèves de seconde « histoire des arts » du lycée Voillaume lors d'un stage à l'école d'art Claude-Monet, qui revisite ce symbole de pouvoir à travers des œuvres à base de collages.



Balades

- Lieux insolites, itinéraires inédits, une découverte de la ville à vélo est proposée par la Maison de l'environnement afin de mieux en voir les trésors cachés tels qu'une ancienne laiterie, les vestiges d'une ferme du Moyen Âge ou des cours d'eau souterrains.
- Rallye nature dans le parc Faure afin d'aiguiser son regard sur les différentes essences d'arbres, leur histoire et tout le patrimoine naturel que recèle ce parc aulnaysien.



EN PRATIQUE

- Découverte de la ville à vélo :** samedi 15 septembre à 14h, durée 2 heures, départ de la Maison de l'environnement, réservation indispensable au 01 48 79 62 75
- Rallye nature :** samedi 15 septembre de 14h à 17h, départ parc Faure, à partir de 5 ans, entrée libre



EN PRATIQUE

« Lieux, rues, mémoire d'Aulnay » : du 14 septembre au 7 octobre, de 13h30 à 18h30 (sauf lundi), Espace Gainville, entrée libre

« Mitry s'expose » : du 4 septembre au 27 octobre, bibliothèque Alphonse-Daudet, entrée libre

« Le logement social à Aulnay, un siècle de constructions, 1875-1975 » : samedi 15 et dimanche 16 septembre de 10h à 12h et de 13h à 17h, hôtel de ville, salle du bureau municipal, entrée libre

« Manteaux d'apparat du XXI^e siècle » : samedi 15 et dimanche 16 septembre, théâtre Jacques-Prévert, entrée libre



Rencontres et rendez-vous

- Ambiance studieuse mais conviviale pour un retour à l'école d'autrefois, avec une découverte des épreuves du certificat d'études. En famille et dès la fin du primaire, des épreuves de français, dictée, calcul, géographie, sciences ou histoire, sans compétition, vous attendent.

- Le grand classique de Marcel Carné, *Le quai des brumes*, sera présenté en avant-première dans sa version restaurée numérique au cinéma Jacques-Prévert. D'après l'œuvre de Pierre Mac Orlan, sur un scénario de Jacques-Prévert, un chef-d'œuvre à voir et revoir, notamment pour la scène d'anthologie entre Michèle Morgan et Jean Gabin qui immortalisa le « *Tas de beaux yeux tu sais* ». La projection sera suivie par des lectures de poèmes de Jacques-Prévert.

- Les bibliothécaires proposent, pour leur part, de découvrir les trésors cachés de la littérature lors d'une visite au Médiabus, où de nombreux ouvrages sélectionnés vous attendent.

- Enfin, une signature-vente de l'ouvrage *Une vie de photographe : Cambodge 1958-1964* de Micheline Dullin est organisée à la Maison de l'environnement. Cet ouvrage a été édité par Trans Photographic Press avec, entre autres, le soutien de la ville d'Aulnay et comporte de nombreuses photos ayant fait l'objet d'une récente exposition dans différents lieux de la commune.



EN PRATIQUE

« L'école d'autrefois » : samedi 15 septembre de 14h à 17h30, foyer-club André-Romand, entrée libre

Ciné-rencontre Quai des brumes : samedi 15 septembre à 17h, cinéma Jacques-Prévert, tarif : 3,80 €

Halte-lecture au Médiabus : samedi 15 septembre de 15h15 à 15h45, rendez-vous devant le Conservatoire

Signature-vente à la Maison de l'environnement : samedi 15 septembre à partir de 17h30, entrée libre

AGENDA CULTUREL

Jusqu'au 27 octobre

« Mitry s'expose » dans le cadre des Journées européennes du patrimoine

EXPOSITION

Le quartier Mitry a connu de nombreuses évolutions depuis le début du XX^e siècle et ne cesse de se transformer.

Des aménagements sont en cours avec la création de nouveaux services municipaux implantés dans la future Maison des services publics qui marquera le début d'un grand chantier de transformation du quartier Mitry-Princet. Cette exposition vous présente les évolutions de ce quartier et vous livre les regards des générations qui y ont vécu.

Bibliothèque Alphonse-Daudet, rue du Hameau – Entrée libre, aux horaires d'ouverture de la bibliothèque

Mardi 4 septembre à 15h

LIVR'ET VOUS

RENCONTRE ENTRE LECTEURS

Vous aimez les livres et souhaitez partager vos coups de cœur ? Ne manquez pas ce rendez-vous de passionnés fait pour vous !

Bibliothèque Dumont – Entrée libre

Samedi 8 septembre de 9h30 à 19h

Forum des associations

Le Médiabus est l'invité spécial du Forum des associations.

Présentation du Médiabus et des collections (livres, CD et DVD). Atelier jeu médiquiz.

Vous pourrez également vous inscrire sur place et emprunter des documents.

Stade du Moulin Neuf – Accès libre – Tout public

Lundi 10 au vendredi 14 septembre de 9h à 12h et de 14h à 19h

Inscriptions enfants École d'art Claude-Monet

Renseignements
01 48 79 65 26

Du 14 septembre au 7 octobre

Exposition « Lieux rues mémoire d'Aulnay »

Espace Gainville – Du mardi au dimanche de 13h30 à 18h30 – Entrée libre



Samedi 15 septembre de 15h15 à 15h45

Halte lecture dans le cadre des Journées européennes du patrimoine

Faites une petite pause devant le Médiabus au cours de laquelle les bibliothécaires vous proposeront des lectures et des contes qui vous feront découvrir les trésors cachés de la littérature.

Arrêt Médiabus Conservatoire – Entrée libre

Samedi 15 septembre à 16h30

Prévert en poésies

LECTURES DE POÈMES

Lectures de poèmes de Jacques Prévert par les Biblio'lisent dans le cadre des Journées du patrimoine

Espace Jacques Prévert – Renseignements : 01 48 68 00 22

Samedi 15 septembre et dimanche 16 septembre de 14h à 17h

Portes ouvertes au CAP

Programme du week-end
14h/14h30 : accueil des visiteurs, présentation et visite du CAP

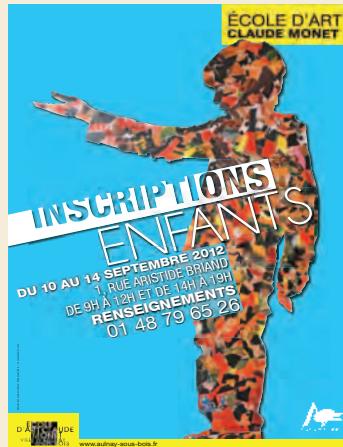
14h30/16h : découverte des ateliers et démonstrations des groupes et ensembles aux quatre coins du CAP.
16h/17h : apéritif offert par le CAP pour profiter d'un moment convivial, s'inscrire, échanger avec les participants aux ateliers et les intervenants.

*Informations et réservations : 01 48 66 94 60
www.lecap-aulnaysousbois.com*

Samedi 15 et dimanche 16 septembre

Inscriptions enfants école d'art Claude-Monet

Renseignements : 01 48 79 65 26



Samedi 15 et dimanche 16 septembre

Journées européennes du patrimoine

À la découverte du patrimoine caché et insolite : visites, expositions, concert, balade...

Renseignements : 01 48 69 63 74 – www.aulnay-sous-bois.fr

Jusqu'au 28 septembre

Inscriptions aux cours de danse

Éveil corporel, hip hop et modern jazz, de 5 à 25 ans

Centre de danse du Galion – Tarifs : 12 €/an pour les Aulnaysiens – Reprise des cours le 2 octobre – Renseignements : 01 48 68 80 65

TOUS LES LIEUX

Direction culturelle

41 rue Charles-Floquet
Tél. : 0148796374
ddc@aulnay-sous-bois.com

Centre de danse du Galion

Galerie Surcouf
Tél. : 0148688065
danseaul@wanadoo.fr

École d'art Claude-Monet

1 rue Aristide-Briand
Tél. : 0148796526
eacm@aulnay-sous-bois.com

Jacques-Prévert, théâtre et cinéma

134 rue Anatole-France
Tél. : 0148680818
administration@ejp93.com

Le Cap, scène de musiques actuelles

56 rue Auguste-Renoir
Tél. : 0148669460
lecap@aulnay-sous-bois.com

Conservatoire de musique et de danse

12 rue de Sevran • Tél. : 0148796521
crd@aulnay-sous-bois.com

Le CRÉA

85 rue Anatole-France
Tél. : 0148796627
lecrea@orange.fr

Espace Gainville

Rue de Sevran • Tél. : 0148796374
ddc@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque Dumont

Parc Dumont • 12 boulevard Gallieni
Tél. : 0148794181
bibdumont@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque Alphonse-Daudet

Rue du Hameau • Tél. : 0148669880
bibdaudet@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque G.-Apollinaire

22-24 rue Turgot • Tél. : 0148683411
bibapolinaire@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque Jules-Verne

8 rue du Limousin • Tél. : 0148794108
bibverne@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque Elsa-Triolet

Rue Henri-Matisse
Tél. : 0148667938
bibtriolet@aulnay-sous-bois.com

Le Médiabus

Renseignements : 0777969497
bibmediabus@aulnay-sous-bois.com

CINÉMA JACQUES-PRÉVERT – DU 5 AU 16 SEPTEMBRE

	MER 5	JEU 6	VEN 7	SAM 8	DIM 9
L'ÉTRANGE POUVOIR DE NORMAN	14H			14H	14H
ASSOCIÉS CONTRE LE CRIME	20H30	18H15	20H30	16H - 20H30	16H
TERRI (VOST)	16H		18H15		
HOLY MOTORS (VOST)	18H15	20H30		18H	
	MER 12	JEU 13	VEN 14	SAM 15	DIM 16
REBELLE	14H30			14H30	14H30
DU VENT DANS LES MOLLETS	16H15 - 20H30	18H15	20H30	20H30	16H15
BROKEN (VOST)	18H15	20H30	18H15	18H30	
LE QUAI DES BRUMES				16H30	

Café

Réseau
des Bibliothèques

Littéraire

Prix Goncourt des lycéens 2011

Carole Martinez

Samedi 22 septembre 2012
17h - Bibliothèque Dumont



littéraire



www.aulnay-sous-bois.fr

12 boulevard Gallieni
Aulnay-sous-Bois
Entrée libre sur réservation
au 01 48 79 41 89 ou 01 48 79 41 90

Présentation de saison

samedi 15 sept. 18h

Le petit bal perdu de Souad Massi

vendredi 21 sept. 21h création exclusive

Naïve New Beaters

+ Christine and the queens

vendredi 5 oct. 21h pop electro rappée

HK et les saltimbanks

samedi 13 oct. 20h30 chanson française naturalisée

Bernhoft

+ Kuamen

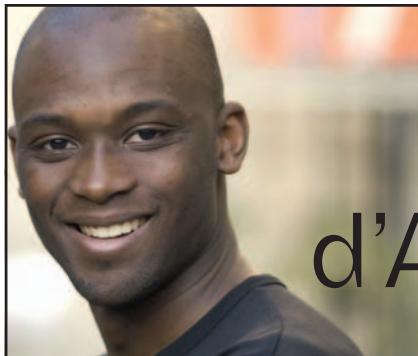
samedi 20 oct. 20h30 groove norvégien



AULNAY-SOUS-BOIS

le Cap 56, rue Auguste Renoir Aulnay-sous-Bois

Infos réservations **01 48 66 94 60**
www.aulnay-sous-bois.fr



le cnam
Ile-de-France
Centre Cnam
d'Aulnay

PRÉPAREZ

- **UN DIPLÔME DE BAC + 1 À BAC + 4,**
- **UN CERTIFICAT PROFESSIONNEL,**
- **UN CERTIFICAT DE COMPÉTENCE**

**CONSEIL PÉDAGOGIQUE ET INSCRIPTIONS
À PARTIR DU 30 JANVIER 2012**

Lundi, mardi, mercredi et vendredi de 14H à 19H.
Le samedi de 9H à 12H30

CNAM D'AULNAY SOUS BOIS

Lycée Voillaume
136, rue de Mitry
93600 Aulnay
01 48 69 62 32
www.cnam-idf.fr



Action financée par la Région Ile-de-France.

l'Equipage
présente

DISMOITOUTDIMEY
Emmanuel Depoix Delphine Grandsart

**SEMAINE
SAINTE
PENSEZ A VOTRE
MORUE**

POÈMES BERNARD DIMEY

MUSIQUE EMMANUEL DEPOIX

Essaion

Les jeudis à 19h45
A partir du 13 septembre

6, rue Pierre au Lard 75004 Paris Métro : Hôtel de ville-Rambuteau
Réservations : 01 42 78 46 42 www.essaion.com

LOCATIONS : Fnac • Carrefour • 0 892 68 56 22 (0,34€/min) • www.bnac.com THÉÂTRE :

Automobile CITROËN 100% Particulier

www.citroen.fr

**MOINS DE BLUES
PLUS DE BLEU**



CITROËN DS3 ULTRA-PERSONNALISABLE

Modèle présenté : Citroën DS3 THP 155 Sport Chic avec options coques de rétroviseurs extérieurs chromées et peinture métallisée.

Consommations mixtes et émissions de CO₂ de Citroën DS3 : de 3,7 à 6,6 l/100 km et de 98 à 153 g/km.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



NONNEVILLE GARAGE - 205 AVENUE DE NONNEVILLE - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS

Tél. : 01 48 66 40 01 - nonnevillage.garage@wanadoo.fr



OPTIC LEADER

C'est la rentrée !!!

VENEZ DÉCOUVRIR NOS OFFRES

Du lundi au samedi
sans interruption de 9h30 à 19h30

15, rue de Bondy
93600 AULNAY-SOUS-BOIS
Tél : 01 48 69 01 01

www.optic-leader.com

*Voir conditions en magasin



TRAVAUX
EN COURS

OSWALDO RB - Document non contractuel - Il sera interprété au titre des critères - 06/2012.



À LOUVRES (95)

À 10 minutes de Roissy*
Devenez propriétaire
à 10 minutes du RER



DU STUDIO AU 5 PIÈCES

- Une résidence donnant directement sur le Parc du Château
- Balcons, terrasses en attique
- Gare RER D à 10 min à pied*
- Près des établissements scolaires, commerces et équipements sportifs

BUREAU DE VENTE
Rue de Paris - Parking de la Mairie à Louvres (95)

01 34 31 10 00



CFH
CONSORTIUM FRANÇAIS DE L'HABITATION
un style, une signature

WWW.CFH.FR

PTZ : Sous réserve de ne pas avoir été propriétaire dans les 2 ans précédent l'acquisition et sous conditions de ressources, plus d'informations sur le bureau de vente. * Source Mappy - BBC : demande de labellisation en cours.